



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 April 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 160 повестки дня
Финансирование мероприятий,
вытекающих из резолюции 1863 (2009)
Совета Безопасности

Финансирование поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
A. Общие сведения	5
B. Положения, заложенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии	5
C. Региональное сотрудничество миссий	12
D. Партнерское сотрудничество и координация деятельности со страновой группой	13
E. Таблица показателей бюджета, ориентированного на достижение результатов	14
II. Финансовые ресурсы	41
A. Общая информация	41
B. Доля вакантных должностей	42
C. Профессиональная подготовка	43
D. Услуги по обнаружению мин и разминированию	44
E. Финансовые ресурсы для Регионального центра обслуживания в Энтеббе	44
III. Анализ разницы	45
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	51



V. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/287, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров	52
Приложения	
I. Терминология	61
II. Организационная структура	63

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет финансирования поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, который составляет 303 911 900 долл. США.

В бюджете предусматриваются ассигнования на развертывание 179 международных сотрудников, включая двух сотрудников на временных должностях и 126 национальных сотрудников, для оказания поддержки воинским контингентам АМИСОМ с утвержденной численностью личного состава в количестве 12 000 человек и полицейскому контингенту Африканского союза в составе 270 сотрудников.

Общий объем потребностей в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязан с целью этой вспомогательной структуры с помощью компонента поддержки, предусмотренного в таблице показателей, ориентированных на достижение результатов. Людские ресурсы этой вспомогательной структуры, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к компоненту поддержки.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными этой вспомогательной структурой.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

Категория	Расходы (2009/10 год)	Ассигнования (2010/11 год)	Смета расходов (2011/12 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	22 574,7	31 756,2	61 302,6	29 546,4	93,0
Гражданский персонал	16 337,6	19 152,2	30 088,5	10 936,3	57,1
Оперативные расходы	125 366,5	123 409,8	212 520,8	89 111,0	72,2
Валовые потребности	164 278,8	174 318,2	303 911,9	129 593,7	74,3
Поступления по плану налогообложения персонала	1 923,0	2 511,8	3 467,7	955,9	38,1
Чистые потребности	162 355,8	171 806,4	300 444,2	128 637,8	74,9
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	871,3	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	165 150,1	174 318,2	303 911,9	129 593,7	74,3

Людские ресурсы^a

	<i>Воинские кон- тингенты</i>	<i>Полицейские Африканского союза</i>	<i>Международный персонал</i>	<i>Национальный персонал^b</i>	<i>Временный персонал^c</i>	<i>Итого</i>
Военный персонал						
Утвержденная численность на 2010/11 год	8 000	270	–	–	–	–
Предлагаемая численность на 2011/12 год	12 000	270	–	–	–	–
Чистое изменение	4 000	–	–	–	–	–
Компоненты						
Оказание материально-технической поддерж- ки (Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ)	•	•	•	•	•	•
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	–	• 145	• 104	• –	• 249
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	–	• 177	• 126	• 2	• 305
Итого	•	•	•	•	•	•
Утвержденная численность на 2010/11 год	• –	• –	• 145	• 104	• –	• 249
Предлагаемая численность на 2011/12 год	• –	• –	• 177	• 126	• 2	• 305
Чистое изменение	• –	• –	• 32	• 22	• 2	• 56

^a Максимально утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^c Финансируется по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общие сведения

1. В своей резолюции 1964 (2010) Совет Безопасности просил государства — члены Африканского союза сохранить до 30 сентября 2011 года присутствие Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и увеличить численность ее вооруженных сил с нынешней утвержденной численности в 8000 военнослужащих до 12 000 человек, повысив тем самым ее способность выполнять возложенный на нее мандат, изложенный в резолюции 1772 (2007) Совета Безопасности.

2. Совет далее просил Генерального секретаря продолжать предоставлять АМИСОМ возможность пользоваться пакетом мер материально-технической поддержки, как это предусматривается резолюцией 1863 (2009), из расчета численности сил АМИСОМ, не превышающей 12 000 человек, включая снаряжение и услуги, в том числе поддержку в области общественной информации, но не передачу финансовых средств, о чем говорится в письме Генерального секретаря в адрес Совета Безопасности (S/2009/60), до 30 сентября 2011 года, обеспечивая при этом подотчетность и транспарентность в расходовании средств Организации Объединенных Наций, как это установлено в пункте 6 резолюции 1910 (2010).

3. В рамках выполнения этой общей задачи оказание поддержки АМИСОМ в течение этого бюджетного периода будет способствовать достижению ряда ожидаемых результатов путем осуществления соответствующих основных мероприятий, предусмотренных базовой концепцией поддержки. Данные о людских ресурсах, содержащиеся в настоящем бюджетном документе, относятся только к вспомогательному персоналу, задачи которого ограничиваются оказанием АМИСОМ поддержки в области материально-технического обеспечения и оперативной деятельности в соответствии с ее действующим мандатом. Обоснование разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2010/11 год, включая реклассификацию должностей, приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.

4. Оказание материально-технической поддержки АМИСОМ будет обеспечивать Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) в Найроби с использованием базы снабжения в Момбасе, Кения.

B. Положения, заложенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии

5. Для обеспечения воссоздания эффективных и подотчетных органов безопасности в Сомали решающим фактором в деле обеспечения безопасности в столице по-прежнему является дальнейшее развертывание сил АМИСОМ в Могадишо. Без материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и донорской помощи, предоставляемой в целях удовлетворения других потребностей Миссии, АМИСОМ не сможет добиться достижения санкционированной численности личного состава (12 000 военнослужащих и 270 гражданских полицейских) или выполнения предусмотренных ее мандатом задач и осуществления эффективных миротворческих операций. Раз-

вертывание 4000 дополнительных военнослужащих, санкционированное резолюцией 1964 (2010) Совета Безопасности, имеет исключительно важное значение для того, чтобы АМИСОМ добилась обеспечения в Могадишо безопасной обстановки и содействовала созданию условий, способствующих осуществлению более активной деятельности в политической и гуманитарной областях, а также в области развития.

6. В периоды 2008/09 и 2009/10 годов ЮНСОА успешно решало основные задачи, включающие переход от применения прежней схемы поддержки АМИСОМ на основе договоренностей с одним из государств-членов и разработку стандартных, применяемых Организацией Объединенных Наций, механизмов жизнеобеспечения и расквартирования сотрудников АМИСОМ в Могадишо. На этом этапе деятельности ЮНСОА успешно заключило контракты на поставку пайков, топлива, строительные работы, воздушные и морские перевозки в поддержку деятельности АМИСОМ. Кроме того, осуществлялась эффективная подготовка персонала АМИСОМ по вопросам, касающимся принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества, а также по вопросам применения соответствующей стратегии, механизмов и процедур оказания поддержки и проводилась работа по наращиванию кадрового потенциала АМИСОМ. В течение года осуществлялась разработка системы обеспечения подотчетности в процессе принятия мер внутреннего контроля и проводился регулярный обзор и корректировка системы обеспечения подотчетности в целях осуществления эффективного внутреннего контроля наряду с подготовкой оценки степени рисков, проводившейся в течение этого года, а также утверждением контракта на предоставление услуг по проведению инспекций в Могадишо.

7. АМИСОМ по-прежнему функционирует в условиях введения пятого уровня безопасности и широких масштабов насилия, что серьезным образом сказывается на операциях ЮНСОА. Хотя ЮНСОА добилось заметного успеха, Отделение по-прежнему сталкивается с проблемами, обусловленными сложной обстановкой в плане безопасности, особенно в том, что касается строительства помещений, поскольку этот вид деятельности прямо зависит от условий в области обеспечения безопасности в конкретных пунктах базирования АМИСОМ. ЮНСОА приходится вести строительные работы в западных районах Могадишо, в которых базируются пять лагерей, поскольку обстановка в остальных районах города по-прежнему является небезопасной. Строительство жилья из жестких конструкций и палаточного типа в период 2008/09 и 2009/10 годов завершено не было из-за положения в области безопасности и продолжительных сроков закупки товаров и услуг. В настоящее время в АМИСОМ обеспечено строительство жилых помещений палаточного типа и сооружено 50 процентов жилых помещений из жестких сборных конструкций (остальные 50 процентов помещений будут построены к концу 2011 года). В настоящее время проводится работа по заключению контракта на строительство жилых помещений из жестких конструкций и в этой связи планируется построить 165 помещений к концу 2011 года.

8. Нынешние условия аренды применительно к базе снабжения в Момбасе оказались эффективным с точки зрения затрат вариантом по сравнению с созданием специализированных объектов инфраструктуры. Этому варианту по-прежнему отдается предпочтение даже в том случае, если объем работы на базе снабжения в Момбасе возрастет вдвое, с тем чтобы предусмотреть допол-

нительные складские помещения и склады открытого хранения для обеспечения более эффективного управления и защиты имущества, передаваемого АМИСОМ в Могадишо. Аналогичным образом, поскольку в настоящий момент и в обозримом будущем страны, предоставляющие войска для АМИСОМ, — это соседние с Сомали страны, наиболее эффективным с точки зрения затрат методом будет развертывание воинских контингентов непосредственно в Могадишо вместо строительства первоначально запланированных транзитных лагерей для морских перевозок пассажиров в Могадишо.

9. Ожидается, что АМИСОМ обеспечит развертывание более половины своей новой утвержденной численности военнослужащих в период с апреля по июнь 2011 года и при этом, как ожидается, обеспечит полное развертывание к декабрю 2011 года. В состав воинских контингентов будут входить пехотные подразделения, а также средства обеспечения деятельности АМИСОМ, в частности инженерные и транспортные подразделения, с тем чтобы силы имели возможность вести боевые действия и обеспечивать безопасность в районе действия Миссии, а также создавать основные объекты структуры в восточных районах Могадишо. ЮНСОА будет обеспечивать пункты для развертывания этих новых подразделений «в коричневой зоне», в том числе обеспечивать поставку пайков, топлива, строительство полевых защитных сооружений, хранение запасов воды, санитарно-бытовые помещения и подключение к информационно-коммуникационным системам. По мере упрочения режима безопасности в восточных районах Могадишо ЮНСОА будет обеспечивать строительство стандартных технических вспомогательных объектов для воинских контингентов АМИСОМ в основном путем переоборудования имеющихся помещений, поскольку с учетом аспектов, связанных с охраной окружающей среды, в городах под строительство новых объектов отводятся ограниченные площади.

10. Главными приоритетными задачами ЮНСОА в 2011/12 году будут консолидация и расширение пакета мер материально-технической поддержки, осуществляемых в предыдущие периоды, для содействия развертыванию АМИСОМ по всей территории Могадишо. ЮНСОА рассчитывает на расширение масштабов деятельности по оказанию материально-технической поддержки, которая будет включать услуги, необходимые для обеспечения деятельности АМИСОМ в соответствии с установленными в Организации Объединенных Наций стандартами. Такие услуги будут включать обеспечение снаряжением и профессиональную подготовку сотрудников новых вспомогательных подразделений, таких как инженерные и транспортные группы. Возможности Переходного федерального правительства Сомали, связанные с обеспечением управления на переходном этапе, предусмотренном Джибутийским соглашением, и налаживание партнерских связей с АМИСОМ в рамках деятельности по стабилизации обстановки в Могадишо окажут существенное воздействие на возможности ЮНСОА, связанные с осуществлением запланированной деятельности.

11. В 2011/12 году ЮНСОА завершит строительство жилых помещений для размещения военнослужащих последних трех батальонов и персонала гражданской полиции, в том числе строительство сборных жилых домов, кухонь, санитарно-гигиенических блоков, защитной ограды по периметру и соответствующих сооружений, а также объектов водо- и энергоснабжения. Будет также осуществляться строительство вспомогательных дорог и площадок с гравийным покрытием для контейнерных складов и других объектов материально-

технической поддержки, для первых шести лагерей дислокации батальонов, включая лагерь в аэропорту Могадишо и университетский кампус. Большинство новых прибывающих 4000 военнослужащих по-прежнему будут дислоцироваться в палаточных лагерях до тех пор, пока не представится возможным добиться улучшения положения с точки зрения обеспечения безопасности и не будет обеспечена безопасность на участках, отводимых под строительство лагерей. Для размещения этих дополнительных военнослужащих ЮНСОА проведет работы по модернизации или будет использовать принадлежащую правительству или находящиеся в частном владении помещения для размещения приблизительно 50 процентов военнослужащих. Остальные 50 процентов военнослужащих будут развернуты на тактических позициях, которые при необходимости будут оборудованы вокруг Могадишо.

12. Страны, предоставляющие войска в состав АМИСОМ, располагают ограниченными возможностями в плане самообеспечения, поскольку большая часть их ресурсов поступает от двусторонних доноров. Кроме того, воинские контингенты располагают ограниченным количеством технических специалистов и экспертов для осуществления сложных операций по оказанию материально-технической поддержки, и в этой связи ЮНСОА будет по-прежнему оказывать такую поддержку. Подрядчики по-прежнему будут оказывать материально-техническую поддержку в районах Могадишо, в которых сложилась стабильная обстановка. В штабе Сил АМИСОМ ЮНСОА будет проводить наставническую работу на местах или среди его подрядчиков в целях оказания содействия в процессе планирования и осуществления деятельности по обеспечению материально-технической поддержки. Хотя определенные навыки могут быть переданы сотрудникам путем наращивания потенциала в реальные сроки и в рамках предусмотренных на эти цели расходов, необходимо задействовать коммерческих подрядчиков и консультантов для оказания поддержки в предоставлении услуг в тех областях, в которых в экономическом отношении не представляется возможной или практически целесообразной подготовка персонала АМИСОМ, особенно в том, что касается воинских подразделений тылового обеспечения, инженерных служб, подразделений, занимающихся вопросами снабжения, управления перевозками и медицинских служб.

13. ЮНСОА будет также обеспечивать поддержку в ограниченном числе областей, таких как удаление отходов, услуги по уборке и поддержанию чистоты, мелкие инженерные работы, техническое обслуживание оборудования, содержание зданий и других объектов инфраструктуры. Такие услуги потребуются для обеспечения того, чтобы инвестиции ЮНСОА в АМИСОМ, связанные с эксплуатацией оборудования, материально-технических средств и объектов инфраструктуры, по-прежнему оправдывали себя с оперативной точки зрения в течение разумного периода времени до тех пор, пока не потребуются их замена.

14. В 2011/12 году, возможно, возникнет необходимость в расширении масштабов операций в Момбасе в целях обеспечения дополнительных складских помещений и площадей для хранения контейнеров для морских перевозок для центра связи ЮНСОА в поддержку деятельности ЮНСОА и удовлетворения возросших потребностей в связи с развертыванием 4000 дополнительных военнослужащих. В настоящее время ЮНСОА изучает вопрос о том, следует ли продолжать задействовать дополнительные коммерческие возможности или освоить участки земли, выделенные для этой цели правительством Кении в международном аэропорту им. Мои.

15. В своей оперативной деятельности АМИСОМ использует нормативы применительно к расходным медицинским материалам и принадлежностям, существенно превышающие обычные нормативы, установленные для миротворческих операций Организации Объединенных Наций; число случаев медицинской эвакуации приблизительно в четыре раза превышает соответствующий показатель для тех миссий Организации Объединенных Наций, которые осуществляют свою деятельность в более стабильной обстановке. Увеличение численности воинских контингентов и вероятность ведения более активных боевых действий обусловят необходимость создания дополнительного медицинского пункта второго/первого уровня линии и расширения действующего медицинского пункта второго уровня. ЮНСОА занимается строительством специализированного медицинского центра Организации Объединенных Наций для оказания поддержки персоналу Организации Объединенных Наций в Могадишо, который будет укомплектован кадрами поставщиком медицинских услуг третьей стороны. Этот центр будет оказывать содействие медицинским учреждениям АМИСОМ на основе подготовки кадров и ведения наставнической работы, а также будет выполнять функции центра быстрого реагирования в случае возникновения ситуаций, связанных с массовыми потерями.

16. ЮНСОА задействует значительные средства связи и информационные ресурсы в Могадишо с использованием механизмов бюджетирования за счет начисленных взносов и механизмов целевого фонда. Необходимо добиваться расширения этих стратегических и тактических возможностей для обеспечения того, чтобы дополнительные 4000 военнослужащих, которых планируется развернуть в восточных районах Могадишо в составе новых постоянных батальонов и на временных тактических позициях, могли эффективно выполнять поставленные перед ними задачи. Охват операциями по развертыванию воинских контингентов в восточных районах страны будет содействовать расширению масштабов присутствия АМИСОМ на местах более чем на 50 процентов. Возможности АМИСОМ, связанные с техническим содержанием и обеспечением эксплуатации сложных средств связи и информационно-технологических систем, являются ограниченными по причине замены военнослужащих и отсутствия необходимых технических специалистов в районе деятельности Миссии. В результате этого ЮНСОА потребует активная помощь подрядчиков для оказания технической поддержки АМИСОМ в районе ее деятельности и организации подготовки военнослужащих в связи с их заменой в районе действий Миссии. Потребуется обеспечить более широкое применение вышек — ретрансляторов мобильной связи и систем микроволновой связи, используемых в настоящее время в районе аэропорта, во всех районах Могадишо для обеспечения распространения сети ТЕТРА и обеспечения резервирования дополнительных коммуникационных линий. Точки присутствия малых наземных станций спутниковой связи будут обеспечены в местах, в которых не представляется возможным использовать каналы микроволновой связи, например в удаленных местах дислокации батальонов и для батальонов, осуществляющих передислокацию. Будут широко задействованы системы дистанционного управления и вспомогательные средства для обеспечения постоянной поддержки.

17. ЮНСОА недавно заключило долгосрочный контракт «под ключ» на поставку топлива для обеспечения более эффективного контроля за расходом топлива. Этот контракт является полезным инструментом с точки зрения обеспечения контроля за рациональным использованием топлива и гарантий

качества. Кроме того, ЮНСОА планирует приступить к работе по заключению долгосрочного контракта на поставку пайков в Могадишо, который вступит в силу в сентябре 2011 года и заменит собой нынешний контракт на поставку пайков в Момбасу. Хотя оба решения о заключении этих двух контрактов «под ключ» с самого начала были сопряжены с более значительными расходами, они позволяют АМИСОМ и ЮНСОА более эффективным и рациональным образом управлять имеющимися ресурсами и добиваться повышения гарантий качества. И что еще более важно, они позволяют воинским контингентам АМИСОМ в первую очередь сосредоточить свое внимание на выполнении поставленных перед ними задач, а не на решении административных вопросов.

18. Большая часть парка автотранспортных средств АМИСОМ была представлена донорами и включает автотранспортные средства, безвозмездно переданные из ликвидированной Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее. Результаты первоначальной оценки деятельности подрядчика третьей стороны, с которым ЮНСОА заключило контракт на техническое обслуживание, свидетельствуют о том, что большая часть безвозмездно переданного оборудования, которое в настоящее время эксплуатируется в Могадишо, включая погрузочно-разгрузочное оборудование, производственное оборудование, большие грузовые автомобили, топливозаправщики и автоцистерны, ремонт которых является экономически нецелесообразным, нуждается в замене. В бюджете на 2011/12 год в этой связи предусматриваются ассигнования на замену принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества, а также более значительные ассигнования на закупку запасных частей. Кроме того, принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество предоставляется АМИСОМ в качестве резервного имущества сил, поскольку количество единиц принадлежащего контингентам имущества, предоставленного донорами, меньше количества, определенного в соответствии со стандартными требованиями, касающимися развертывания в условиях нестабильной обстановки в плане обеспечения безопасности.

19. Продолжаются переговоры с подрядчиком третьей стороны о заключении соответствующего контракта на оказание транспортных услуг. Этот контракт поможет удовлетворять в течение двухгодичного периода потребности, связанные с морскими, наземными перевозками и оказанием транспортно-экспедиторских услуг. В настоящее время на переговорах с третьей стороной по более широкому кругу вопросов не обсуждаются вопросы, касающиеся пассажирских авиаперевозок, поскольку Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в настоящее время рассматривают вариант оказания услуг ЮНСОА по организации пассажирских авиаперевозок. Одновременно с этим ЮНСОА будет продолжать применять свои нынешние методы работы, обеспечивая морские перевозки грузов из Момбасы и непосредственно осуществляя воздушные перевозки военнослужащих и персонала из стран, представляющих войска, из Найроби и Момбасы в Могадишо.

20. АМИСОМ по-прежнему потребуются проводить работу по укреплению своего потенциала в таких областях, как связь и информационные технологии, воздушные перевозки, управление перевозками, профессиональная подготовка в штаб-квартире сил, управление имуществом, снабженческие и медицинские услуги для обеспечения того, чтобы ресурсы, предоставленные Организацией Объединенных Наций и донорами, использовались эффективно и на устойчивой основе. Планируется создать учебный центр АМИСОМ в Могадишо для

сокращения расходов на профессиональную подготовку сотрудников в районе деятельности Миссии. В дополнение к этому ЮНСОА будет использовать результаты осуществления учебной программы Организации Объединенных Наций в более крупных миссиях или учебных курсов, организуемых на коммерческой основе в регионе, в зависимости от того, какой из вариантов будет наиболее эффективным с точки зрения затрат. Цель ЮНСОА на бюджетный период 2011/12 года состоит в организации целенаправленных практических учебных курсов для повышения эффективности программ подготовки кадров.

21. В настоящее время ЮНСОА осуществляет свою деятельность в условиях введения уровня 5 безопасности, задействуя минимальный персонал и используя коммерческие рынки для претворения в жизнь эффективных с точки зрения затрат вариантов обеспечения поддержки, осуществляя интеграцию предоставляемых по контрактам услуг для сокращения накладных расходов и применяя методы руководства деятельностью по проектам, позволяющие обеспечить участие всех заинтересованных сторон в работе по четкому определению потребностей и первоочередных задач.

22. По истечении первого полного года функционирования ЮНСОА установило, что требуются конкретные улучшения в кадровой области для успешного планирования и осуществления его деятельности, включающей работу по дистанционному управлению операциями по поддержке, управлению имуществом, управлению деятельностью поставщиков услуг по обеспечению коммерческих воздушных и наземных перевозок, обеспечению контроля за проведением строительных работ в Могадишо, оказанию содействия АМИСОМ в обеспечении эффективного снабжения, осуществлении снабженческих операций по поставке топлива и пайков в ситуациях, связанных с большими потерями в живой силе, и налаживанию эффективного административного функционирования для обеспечения подотчетности и эффективности работы на всех уровнях и в местах базирования ЮНСОА.

23. ЮНСОА испрашивает на этот период увеличение на 54 должности, а также на 2 должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения». Четыре из этих должностей в настоящее время предусмотрены штатным расписанием Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) (Группа по координации поддержки). Предлагается перевести эти должности в ЮНСОА в рамках совместной структуры по оказанию административной поддержки, которая будет создана ЮНСОА для ЮНОПС.

24. В связи с созданием предлагаемой штатной структуры ЮНСОА будет продолжать прилагать усилия по налаживанию различных партнерских связей между АМИСОМ/ЮНСОА/подрядчиками в тех областях, в которых каждый из них может предоставить ресурсы, необходимые для обеспечения соблюдения установленных требований. Примерами таких партнерских связей являются заключаемые с третьей стороной контракты на оказание услуг по перевозке и на техническое обслуживание. Такая стратегия, предусматривающая наращивание кадровых ресурсов Организации Объединенных Наций, и предоставление услуг по контрактам с использованием временных кадровых ресурсов, включая индивидуальных подрядчиков и консультантов, для осуществления конкретных проектов на ограниченный срок, позволяет ЮНСОА осуществлять свою деятельность более эффективным образом в условиях существования не-

стабильной с точки зрения безопасности обстановки, сокращать расходы по персоналу Организации Объединенных Наций, а также традиционные расходы Организации Объединенных Наций, такие как расходы по долгосрочным контрактам на воздушные перевозки, оказывать поддержку в области наращивания потенциала и добиваться того, чтобы АМИСОМ несло ответственность за оказание им поддержки операциям.

25. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об общей системе Организации Объединенных Наций в настоящем докладе приводится информация о предлагаемом преобразовании 12 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания. С учетом предлагаемого преобразования должностей были также скорректированы показатели доли вакантных должностей международных сотрудников и национального персонала.

С. Региональное сотрудничество миссий

26. ЮНСОА является главной внешней организацией АМИСОМ по оказанию поддержки и будет продолжать выполнять свой мандат в тесном сотрудничестве с его основными клиентами. Старшие руководители ЮНСОА проводят регулярные совещания со Специальным представителем Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали, Командующим силами АМИСОМ и техническим персоналом для обеспечения оказания действенной и эффективной поддержки.

27. Представители ЮНСОА участвуют в совещаниях по стратегическим вопросам, вопросам планирования и специальных совещаниях с участием представителей Комиссии Африканского союза, а также в совещаниях членов Комиссии и министров обороны стран, предоставляющих войска.

28. В ходе реализации общей стратегии Генерального секретаря ЮНСОА тесно взаимодействует со Специальным представителем Генерального секретаря по Сомали для обеспечения максимальной взаимодополняемости работы в рамках применяемого в отношении Сомали подхода. В дополнение к этому с 1 января 2010 года ЮНСОА в полной мере приступило к выполнению комплексных основных административных функций ЮНОПС. Общие службы осуществляют деятельность в следующих областях: управление людскими ресурсами, финансы, закупочная деятельность, управление бюджетом и целевыми фондами, услуги в области информационно-коммуникационных технологий и прочие технические услуги по мере необходимости, при этом ЮНОПС сохраняет свои основные компоненты.

29. ЮНСОА сотрудничает с Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР) в рамках предпринимаемых ЮНСОА усилий по оказанию поддержки АМИСОМ и расширению мирного процесса в Сомали. МОВР принимает участие в совещаниях Комиссии Африканского союза с участием министров обороны стран, предоставляющих войска, а также в совещаниях по техническим вопросам и вопросам планирования и является активным сторонником увеличения численности войск АМИСОМ.

30. В своей резолюции 64/269 Генеральная Ассамблея одобрила создание регионального центра обслуживания на базе материально-технического снабже-

ния в Энтеббе, Уганда, в целях объединения административных функций и функций по оказанию поддержки, выполняемых полевыми миссиями, распределенными по географическим районам, в рамках самостоятельного регионального центра в соответствии с предложением Генерального секретаря, содержащимся в докладе Генерального секретаря о глобальной стратегии полевой поддержки (A/64/633). Как указано в докладе о прогрессе в осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/65/643), в результате применения конкретной проектной методологии для перевода функций и соответствующих ресурсов в региональный центр обслуживания в Энтеббе были определены следующие четыре первых проекта: проект по регистрации прибывающего и убывающего полевого персонала, проект по обработке требований о выплатах субсидии на образование, проект по обеспечению функционирования регионального учебно-конференционного центра и проект по обеспечению функционирования объединенного центра управления транспортом и перевозками. Дополнительные функции, подлежащие переводу в региональный центр обслуживания, могут быть определены в бюджетный период 2011/12 года.

31. В соответствии с резолюцией 64/269 в нынешнем предлагаемом бюджете содержится информация о бюджете регионального центра обслуживания, составленном на основе таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов, а также указана часть потребностей ЮНСОА в ресурсах, не связанных с должностями. При этом не предлагается переводить никаких должностей из ЮНСОА в региональный центр обслуживания. Доля расходов ЮНСОА на финансирование регионального центра обслуживания (213 100 долл. США) указана в разделе II.E настоящего доклада.

D. Партнерское сотрудничество и координация деятельности со страновой группой

32. ЮНСОА участвует в работе страновых групп для Сомали и Кении. Основным направлением совместной деятельности, осуществляемой в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, является продолжение выполнения комплексных основных административных функций ЮНСОА и ЮНОПС, начавшегося 1 января 2010 года. В своем докладе от 30 декабря 2010 года (S/2010/675) Генеральный секретарь представил обновленную информацию об основных событиях в Сомали, дал оценку политической ситуации и положения в области безопасности, прав человека и гуманитарной ситуации, а также прогресса, достигнутого в осуществлении стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сомали.

33. Директор ЮНСОА является активным членом группы по стратегической политике, в состав которой также входит Специальный представитель Генерального секретаря по Сомали и Координатор по гуманитарным вопросам/Координатор-резидент по Сомали, который также возглавляет страновую группу Организации Объединенных Наций. Группа по стратегической политике является координационным механизмом, проводящим совещания раз в две недели для обсуждения проблем, влияющих на ход осуществления всех утвержденных операций Организации Объединенных Наций в Сомали. Группа по стратегической политике координирует стратегии, определяет первоочередные задачи и организует комплексное и скоординированное обсуждение по вопросам политики, посвященное увязке общих вопросов, касающихся политиче-

ских, гуманитарных операций Организации Объединенных Наций и оперативной деятельности в области развития Сомали и связанных с ними последствий для персонала.

Е. Таблица показателей бюджета, ориентированного на достижение результатов

34. Для облегчения представления предлагаемых изменений в людских ресурсах были определены шесть категорий возможных кадровых мер. Определения терминов применительно к этим шести категориям приводятся в разделе А приложения I к настоящему докладу.

Поддержка

Компонент 1: оказание материально-технической поддержки

35. Компонент поддержки охватывает работу канцелярии Директора, оперативных служб поддержки, административных и технических служб. В течение данного бюджетного периода компонент поддержки будет обеспечивать оказание эффективных и действенных логистических, административных и технических услуг в целях выполнения мандата ЮНСОА. Поддержка будет оказываться воинскому контингенту АМИСОМ с утвержденной численностью личного состава в количестве 12 000 человек, 270 сотрудникам полиции Африканского союза и гражданскому компоненту численностью 179 международных и 126 национальных сотрудников, а также кадровому компоненту ЮНОПС в составе 64 международных и 37 национальных сотрудников.

36. Поддержка будет охватывать весь комплекс услуг, включая административное обслуживание (кадры, финансы, закупки, контроль за исполнением контрактов и профессиональная подготовка; заключение и исполнение контрактов; строительство и эксплуатация служебных и жилых помещений; медицинское обслуживание; создание и техническое обслуживание информационно-коммуникационной технологической инфраструктуры; воздушные, морские и наземные перевозки; снабжение и пополнение запасов и обеспечение безопасности во всем районе операций.

Ожидание достижения

Показатели достижения результатов

1.1 Более эффективное и действенное осуществление Организацией Объединенных Наций пакета мер материально-технической поддержки АМИСОМ

1.1.1 Завершение строительства лагеря для воинского контингента АМИСОМ и полицейского персонала (2011/12 год: 80 процентов)

1.1.2 Сокращение числа случаев несоответствия между данными проверок фактического наличия имущества длительного пользования и учетными данными (2011/12 год: 98 процентов)

1.1.3 Сокращение периода времени между утверждением заявок на поставки и заключением контрактов (2011/12 год: 90 дней в 90 процентах случаев)

1.1.4 Снижение инвентарной стоимости активов, находящихся на хранении более 12 месяцев (2011/12 год: 10 процентов)

1.1.5 Повышение уровня оперативной готовности активов, находящихся в распоряжении АМИСОМ и ЮНСОА, в районе деятельности миссии в результате использования услуг подрядчика третьей стороны (2011/12 год: 10 процентов)

1.1.6 Сокращение расходов на оплату услуг в области воздушных перевозок в результате улучшения ситуации в плане защиты и безопасности и обеспечения более эффективного контроля за использованием летательных аппаратов (2011/12 год: 10 процентов)

1.1.7 Сокращение расходов на госпитализацию в медицинских учреждениях третьего уровня благодаря использованию госпиталя второго уровня в Могадишо (2011/12 год: 10 процентов)

Мероприятия

Повышение качества услуг

- Осуществление стратегии внедрения коэффициентов для накопления запасов в Миссии и расходования запасов в порядке их получения в целях сведения к минимуму объема избыточных запасов, разработка планов закупок с учетом фактических темпов потребления и накопления запасов и более эффективное управление излишками активов
- Осуществление разработанных Департаментом операций по поддержанию мира/Департаментом полевой поддержки экологической директивы и руководящих принципов для полевых миссий в Организации Объединенных Наций во всех местах развертывания
- Укрепление механизмов инвентарного контроля и управления запасами материальных средств посредством создания объединенной ячейки по вопросам складского учета на базе снабжения в Момбасе
- Внедрение электронной системы контроля за передвижением персонала, что приведет к значительному ускорению и повышению эффективности обработки представляемых сотрудниками заявок на поездки и системы бронирования авиабилетов, а также к укреплению механизма управленческого контроля за финансовыми требованиями персонала
- Повышение эффективности работы по ремонту и техническому обслуживанию имущества АМИСОМ путем использования услуг подрядчика третьей стороны, предоставляющего услуги в области управления, профессиональной подготовки, эксплуатации помещений и специализированного ремонта, в целях повышения степени оперативной готовности АМИСОМ и расширения ее возможностей, связанных с плановым техническим обслуживанием и ремонтом собственными силами
- Продолжение работы по осуществлению программ и процедур обеспечения безопасности и охраны в ходе полетов в целях сокращения расходов на страхование ответственности и оптимального использования авиационных средств

- Улучшение медицинского обслуживания персонала АМИСОМ и ЮНСОА в районе действия Миссии путем введения в эксплуатацию госпиталя второго уровня в Могадишо, что приводит к сокращению числа операций по эвакуации больных, раненых и пострадавших и числа пациентов, находящихся на лечении в региональных медицинских учреждениях третьего уровня
- Более эффективное управление запасами топлива путем заключения контракта на поставку топлива «под ключ», выполнение подрядчиком оказываемых на основе внешнего подряда услуг по управлению системой снабжения в целях ограничения возможностей злоупотреблений, а также в целях снижения финансовых и оперативных рисков, более широкое внедрение схемы поощрения на основе показателей деятельности устранения препятствующих этому факторов и в целях потенциального снижения затрат на весь цикл поставки

Воинские контингенты и полицейский персонал

- Размещение, ротация и репатриация для оказания поддержки полностью развернутому контингенту АМИСОМ численностью 12 000 военнослужащих
- Размещение, ротация и репатриация для оказания поддержки полностью развернутому полицейскому контингенту АМИСОМ численностью 270 человек
- Ежеквартальная проверка, мониторинг и инспектирование имущества, принадлежащего контингенту, численностью в 12 000 человек, обеспечены в соответствии со стратегией Организации Объединенных Наций
- Хранение и выдача свежих пайков для оказания поддержки полностью развернутому воинскому контингенту АМИСОМ численностью 12 000 человек
- Хранение и выдача личному составу воинских контингентов АМИСОМ численностью 12 000 человек и полицейскому контингенту АМИСОМ численностью 270 человек резервных боевых пайков и бутылкированной воды

Гражданский персонал

- Административное обслуживание 305 гражданских сотрудников, включая 179 международных и 126 национальных сотрудников

Координация и механизмы подотчетности

- 100-процентная подотчетность за имущество, принадлежащее Организации Объединенных Наций
- Проведение два раза в год анализов результатов по итогам проведенной ЮНСОА оценки рисков и обновление регистра оперативных рисков в сотрудничестве с канцелярией ревизора-резидента
- Координация поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций, включая работу механизмов финансирования за счет начисленных и добровольных взносов и двусторонних механизмов финансирования АМИСОМ путем организации ежемесячных совещаний с двусторонними донорами
- Координация осуществления Организацией Объединенных Наций пакета мер по оказанию материально-технической поддержки путем организации еженедельных совещаний с участием АМИСОМ

Помещение и объекты инфраструктуры

- Эксплуатация и техническое обслуживание 15 объектов в Могадишо, 1 передовой базы снабжения в Момбасе и 1 радиостанции, 1 аэропорта и 1 штаб-квартиры в Найроби
- Строительство постоянных жилых помещений, включая личные укрытия, душевые и кухонные помещения в Могадишо

- Строительство зданий из сборных конструкций в лагерях для оказания поддержки 4770 военнослужащим и полицейским АМИСОМ в Могадишо
- Обеспечение санитарно-технического обслуживания во всех помещениях, в том числе сбор и удаление канализационных отходов и мусора на 15 объектах в Могадишо
- Организация сбора и удаления твердых отходов в Могадишо, включая принятие соответствующих мер по удалению отходов безопасным с точки зрения санитарии и экологии образом путем установки в двух пунктах базирования специальных установок для термической обработки отходов
- Эксплуатация и техническое обслуживание 12 принадлежащих Организации Объединенных Наций и 12 принадлежащих контингентам установок по очистке сточных вод, 15 эксплуатируемых АМИСОМ колодцев и 40 принадлежащих Организации Объединенных Наций очистных сооружений
- Эксплуатация и техническое обслуживание 424 принадлежащих Организации Объединенных Наций и 72 принадлежащих контингентам генераторов по всему району операции
- Поставка и хранение 7,4 млн. литров дизельного топлива, а также горюче-смазочных материалов для генераторов на 10 объектах в Могадишо
- Техническое обслуживание маршрутов снабжения протяженностью 3,8 км, расположенных между морским портом и аэропортом Могадишо
- Восстановление и обслуживание 1 аэропорта и авиационного терминала, 1 портового терминала и имеющихся объектов для обеспечения связи с 20 передовыми пунктами базирования в Могадишо, которые находятся на удалении от 15 вышеупомянутых объектов
- Создание 1 контейнерного терминала в Момбасе
- Эксплуатация и техническое обслуживание объектов в соответствии с МОСБ (Госпиталь второго уровня, штаб сил и жилые помещения) в аэропорту Могадишо

Геоинформационные системы

- Составление 54 топографических карт Большого Могадишо (масштаб 1:2500), как контурных, так и рельефных
- Подготовка 60 печатных экземпляров карт Большого Могадишо для АМИСОМ
- Разработка прикладной программы, предусматривающей обеспечение безопасности в целях полного отслеживания и анализа инцидентов и потенциальных угроз для АМИСОМ и ЮНСОА

Наземный транспорт

- Эксплуатация и техническое обслуживание 295 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, включая 70 легковых пассажирских автомобилей, 53 бронированные машины, 12 бронированных легковых машин, 18 единиц погрузочно-разгрузочного оборудования, 5 единиц вспомогательного наземного оборудования, 6 единиц инженерного оборудования, 62 автотранспортных средства специального назначения, 1 машину скорой помощи, 61 навесной агрегат и 7 других автотранспортных средств, а также 489 автотранспортных средств АМИСОМ в 5 ремонтных мастерских в 3 местах дислокации
- Поставка 5,6 млн. литров горюче-смазочных материалов и бензина для наземного транспорта в 12 пунктах базирования
- Перевозка грузов ЮНСОА и АМИСОМ между Найроби, Момбасой, Энтеббе и Бужумбурой с использованием услуг подрядчиков третьей стороны

- Организация ежедневного маршрутного сообщения 5 дней в неделю для перевозки в среднем 2720 сотрудников Организации Объединенных Наций в месяц и размещения их в отделениях ЮНСОА, а также для перевозки персонала между отделениями ЮНСОА и АМИСОМ, партнерами Организации Объединенных Наций и донорами

Воздушный транспорт

- Обеспечение функционирования механизмов осуществления воздушных чартерных перевозок путем использования услуг подрядчиков третьей стороны для перевозки персонала и грузов ЮНСОА, ЮНОПС и АМИСОМ, включая организацию внутренних и региональных перевозок пассажиров и грузов и специальных рейсов между Найроби, Момбасой, Энтеббе, Бужумбурой и Могадишо, Харгейсой и Гарове
- Внедрение систем и процедур обеспечения авиационной безопасности для полного обеспечения безопасности и безупречной работы авиационной Секции воздушных перевозок в Сомали
- Координация, помощь и техническое обслуживание средств пожаротушения в поддержку АМИСОМ в Международном аэропорту Могадишо

Морской транспорт

- Техническое обслуживание 5 патрульных катеров, предназначенных для обеспечения безопасности полетов над водным пространством и в прибрежных районах Могадишо
- Морская перевозка грузов с использованием услуг подрядчиков третьей стороны для перевозки грузов ЮНСОА и АМИСОМ по маршруту Момбаса-Могадишо
- Поставка 0,42 млн. литров бензина, горюче-смазочных материалов для морской перевозки грузов на 5 патрульных катерах

Связь

- Поддержка и техническое обслуживание спутниковой сети с каналами связи с АМИСОМ в Могадишо, Африканском союзе в Аддис-Абебе, Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, штаб-квартирами ЮНСОА и АМИСОМ в Найроби и передовой базой снабжения ЮНСОА в Момбасе для обеспечения голосовой и факсимильной связи, передачи цифровых данных и проведения видеоконференций
- Поддержка и техническое обслуживание системы голосовой связи между 14 батальонами АМИСОМ и основными пунктами поддержки АМИСОМ, включая, но не ограничиваясь этим, аэропорт, морской порт, «Виллу Сомали», университет, академию и объекты в районе К-4 в Могадишо
- Поддержка и техническое обслуживание 14 наземных терминалов узкополосной связи, 10 каналов микроволновой связи, 10 модульных центров сбора данных контейнерного типа и 6 развертываемых мобильных телекоммуникационных систем
- Поддержка и техническое обслуживание 8 ретрансляторов и передатчиков УВЧ-связи, 346 мобильных радиостанций с автоматическим перераспределением каналов и 990 портативных радиостанций с автоматическим перераспределением каналов

Управление информационной поддержкой

- Координация работы и техническое обслуживание единого центра информационной поддержки и вещания в поддержку АМИСОМ в Найроби и одного объекта в аэропорту в Могадишо
- Оказание поддержки в проведении информационно-просветительских кампаний среди населения в рамках деятельности АМИСОМ путем осуществления контроля за деятельностью подрядчиков, нанятых для осуществления важной коммуникационной стратегии АМИСОМ

Информационные технологии

- Поддержка и техническое обслуживание 120 серверов, 513 настольных компьютеров, 167 портативных компьютеров и 148 принтеров в поддержку персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ и 5 локальных вычислительных сетей и широкополосных сетей в 3 местах базирования
- Создание инфраструктуры информационных технологий в Могадишо, с тем чтобы ЮНСОА могло оказывать дистанционную поддержку АМИСОМ в районе ее действий

Медицинское обслуживание

- Поддержка и техническое обслуживание 15 клиник АМИСОМ первого и второго уровней, госпиталей второго уровня и госпиталей Организации Объединенных Наций первого и второго уровней в Могадишо
- Обеспечение авиационной эвакуации персонала Организации Объединенных Наций и АМИСОМ, включая эвакуацию в медицинские учреждения третьего и четвертого уровней в Найроби, Претории и Йоханнесбурге
- Добровольное конфиденциальное консультирование и тестирование на ВИЧ для всех сотрудников ЮНСОА в координации с медицинскими службами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби

Безопасность

- Предоставление ежедневно на круглосуточной основе услуг в области обеспечения безопасности во всем районе действия Миссии
- Оценка обстановки в плане безопасности на всех объектах Миссии, включая обследование жилых помещений на 65 жилых объектах
- Организация в общей сложности 24 информационных занятий по технике безопасности и планам действий на случай возникновения чрезвычайных ситуаций для всего персонала Миссии
- Организация установочных занятий по вопросам безопасности и вводно-ознакомительных и практических занятий по вопросам противопожарной безопасности для всех новых сотрудников Миссии
- Оказание консультативной помощи по вопросам обеспечения безопасности и содействия в разработке плана обеспечения безопасности для всех партнеров ЮНСОА по осуществлению (международные подрядчики), которые базируются в районе с уровнем безопасности 5 (Могадишо)

Профессиональная подготовка

- Организация 14 учебных занятий на этапе, предшествующем развертыванию, для стран, предоставляющих войска, по вопросам, касающимся предоставляемого ими АМИСОМ имущества, в их странах, до каждой замены в целях подготовки в среднем 640 военнослужащих АМИСОМ
- Деятельность на этапе, предшествующем развертыванию, и организация курсов переподготовки по вопросам, касающимся воздушных перевозок, организации диспетчерской службы, управления имуществом, снабжения, инженерных работ, транспорта, информационно-коммуникационных технологий, материально-технического снабжения, обеспечиваемого Организацией Объединенных Наций, и поставки пайков в Момбасе и Найроби для 990 сотрудников; организация в районе действия Миссии учебной подготовки по вопросам, касающимся организации питания и надлежащего обращения с продуктами питания в Могадишо для 565 сотрудников Миссии, а также по вопросам строительства оборонительных фортификационных сооружений

- Организация курсов повышения квалификации по вопросам обезвреживания боеприпасов, наставничества и поддержки для шести групп АМИСОМ (60 участников) для управления деятельностью по обезвреживанию боеприпасов в целях создания лагерей, проверки маршрутов поставок и маршрутов патрулирования и осуществления деятельности по разминированию на этих маршрутах и в целях решения все более серьезных угроз применения взрывных устройств и организации профессиональной подготовки для личного состава 2 инженерных рот, прошедшего подготовку по вопросам разминирования в соответствии с международными стандартами противоминной деятельности (200 военнослужащих)

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Оказание эффективной административной поддержки ЮНОПС

1.2.1 ЮНОПС оказывается административная поддержка для успешного выполнения поставленных перед Управлением задач

Мероприятия

- Административное обслуживание 101 гражданского сотрудника, в том числе 64 международных сотрудников и 37 национальных сотрудников
- Ежемесячная подготовка финансовых ведомостей
- Обработка как минимум 3828 операций в ходе оказания финансовой поддержки ЮНОПС
- Оказание поддержки в области закупочной деятельности, с тем чтобы ЮНОПС могло приобретать товары и услуги, задействуя механизм осуществления контроля за исполнением как минимум 22 контрактов, и разработка ежеквартальных планов закупочной деятельности
- Составление бюджета ЮНОПС на 2012 год и контроль за исполнением бюджета ЮНОПС на 2011 год
- Управление и контроль за деятельностью переходных институтов безопасности Сомали и целевых фондов по миростроительству для Сомали, а также координация поддержки в сотрудничестве с донорами

Внешние факторы

Поставщики смогут обеспечить поставку товаров и услуг в соответствии с заключенными контрактами; страны Африканского союза, предоставляющие воинские контингенты, направят их для развертывания в составе АМИСОМ; обстановка в плане безопасности будет способствовать осуществлению деятельности ЮНСОА

Таблица 1
Людские ресурсы: компонент 1, оказание материально-технической поддержки

	<i>Международный персонал</i>						<i>Национальный персонал^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>		<i>Итого</i>
	<i>ЗГС- ПГС</i>	<i>Д-2- Д-1</i>	<i>С-5- С-4</i>	<i>С-3- С-2</i>	<i>Категория полевой службы</i>	<i>Итого</i>				
Канцелярия Директора										
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	6	2	9	18	15	–	33	

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	7	2	11	21	16	–	37
Чистое изменение	–	–	1	–	2	3	1	–	4
Оперативные службы поддержки									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	11	5	10	27	13	–	40
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	11	3	20	35	16	–	51
Чистое изменение	–	–	–	(2)	10	8	3	–	11
Административные службы									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	8	6	15	30	14	–	44
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	8	9	22	40	22	–	62
Чистое изменение	–	–	–	3	7	10	8	–	18
Утвержденные временные должности ^b на 2010/11 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	2	2	–	–	2
Итого									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	8	6	15	30	14	–	44
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	8	9	24	42	22	–	64
Чистое изменение	–	–	–	3	9	12	8	–	20
Технические службы									
Утвержденные должности на 2010/11 год	–	1	12	7	50	70	62	–	132
Предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	12	10	58	81	72	–	153
Чистое изменение	–	–	–	3	8	11	10	–	21
Всего									
Утвержденная численность на 2010/11 год	–	4	37	20	84	145	104	–	249
Предлагаемая численность на 2011/12 год	–	4	38	24	113	179	126	–	305

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы				
Чистое изменение	–	–	1	4	29	34	22	–	56

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Канцелярия Директора

Международный персонал: увеличение на 3 должности (создание 1 должности класса С-4 и 1 должности категории полевой службы, перевод 1 должности категории полевой службы из Службы оперативной поддержки, канцелярия заместителя Директора)

Национальный персонал: увеличение на 1 должность (создание 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания и перераспределение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в канцелярии Директора)

37. ЮНСОА учреждает Группу по вопросам управления служебной деятельностью под руководством сотрудника по вопросам передовой практики (С-4) в целях проведения анализа рабочих процедур и стандартизации процессов управления данными, представления внутренней отчетности и повышения эффективности работы за счет более рационального использования ограниченных ресурсов и совершенствования методов управления. Группа по вопросам управления служебной деятельностью будет оказывать поддержку и методическую помощь службам и секциям в определении и разработке ключевых показателей эффективности работы и прослеживать взаимосвязь между запланированными расходами, фактическими расходами и достигнутыми результатами. В то время как ответственность за достижение показателей и выполнение мандата несут технические секции, группа по вопросам управления служебной деятельностью будет оказывать секциям экспертные консультативные услуги по вопросам управления в отношении осуществления сквозных инициатив в области организации, контроля и совершенствования методов работы. Сотрудник по передовой практике будет отвечать за обеспечение того, чтобы секции проявляли и сохраняли твердую приверженность принципам, предусматривающим применение передовых методов в сфере управления осуществляемой деятельностью и мониторинга работы по внедрению механизмов внутреннего контроля и обслуживания клиентов. В дополнение к этому сотрудник по вопросам передовой практики на регулярной основе будет разрабатывать стратегии и процедуры определения функциональных обязанностей и механизмов для отслеживания достигнутых результатов по сравнению с поставленными целями, а также выявлять пробелы в работе, изучать причины сбоев в работе и предлагать меры по их устранению в целях достижения поставленных целей. Уникальные функции ЮНСОА, связанные с оказанием материально-технической поддержки АМИСОМ, в частности в области дистанционного управления и использования подрядчиков и третьих сторон, обуславливают необходимость

оказания поддержки в деле выполнения этих функций, а также документально-го закрепления передового опыта и извлеченных уроков.

38. Секция ЮНСОА по вопросам охраны и безопасности в Найроби была учреждена в 2009/10 году; ее штатное расписание включало лишь одну должность сотрудника по вопросам обеспечения безопасности категории полевой службы для оказания содействия советнику по вопросам обеспечения безопасности в его работе по оказанию поддержки в плане обеспечения безопасности операций, осуществляемых ЮНСОА. В связи с расширением масштабов деятельности ЮНСОА в результате пересмотра мандата АМИСОМ и открытия новых отделений ЮНСОА многократно увеличились потребности, связанные с обеспечением безопасности. Секция ЮНСОА по вопросам охраны и безопасности регулярно направляет в порядке замены сотрудников в Могадишо, где установлен пятый уровень безопасности, в целях оказания поддержки деятельности ЮНСОА в сфере обеспечения безопасности. Однако с учетом пересмотренного мандата АМИСОМ эту поддержку уже не представляется возможным оказывать, имея в распоряжении лишь одну должность сотрудника по вопросам обеспечения безопасности в Найроби.

39. Для эффективного удовлетворения повышенного спроса на услуги в области обеспечения безопасности ЮНСОА предлагает создать одну должность сотрудника по вопросам обеспечения безопасности категории полевой службы, перевести одну должность помощника по вопросам обеспечения безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из канцелярии Директора и создать одну должность помощника по вопросам обеспечения безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

40. Сотрудник по вопросам обеспечения безопасности на должности категории полевой службы будет отвечать за осуществление контроля за мерами по обеспечению безопасности в комплексах и на объектах ЮНСОА в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций. В дополнение к этому сотрудник по вопросам обеспечения безопасности будет оказывать содействие в управлении рабочими процессами, связанными с реализацией плана обеспечения безопасности, будет проводить оценку рисков для деятельности ЮНСОА в Могадишо, подготавливать информационные сообщения по вопросам обеспечения безопасности, разрабатывать процедуры эвакуации, содействовать созданию механизмов реагирования на чрезвычайные ситуации, разрабатывать план действий на случай происшествий с массовыми человеческими жертвами и принимать меры по обеспечению противопожарной безопасности, а также будет оказывать содействие в налаживании координации между коллегами, занимающимися вопросами обеспечения безопасности в АМИСОМ. Сотрудник на этой должности будет координировать меры по обеспечению безопасности в случае организации ЮНСОА рейсов для эвакуации больных и раненых и медицинской эвакуации в поддержку деятельности АМИСОМ. В дополнение к этому сотрудник по вопросам обеспечения безопасности будет оказывать содействие в процессе согласования планов работы по обеспечению безопасности для подрядчиков ЮНСОА, которые обязаны придерживаться стратегий и процедур Организации Объединенных Наций в области обеспечения безопасности.

41. ЮНСОА просит перевести должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания) из кан-

целярии Директора в Секцию по вопросам охраны и безопасности и преобразовать ее в должность помощника по вопросам обеспечения безопасности. В связи с тем, что необходимость в должности помощника по административным вопросам, которую ранее предполагалось учредить для содействия выполнению административных функций в личной канцелярии Директора отпала, поскольку эти функции успешно выполняет имеющийся помощник по административным вопросам на должности категории полевой службы, предлагается перевести эту должность в Секцию по вопросам охраны и безопасности.

42. В связи с расширением масштабов операций ЮНСОА в диспетчерской службе в аэропорту «Уилсон» и вещательном центре в Спринг-Вэми в Найроби, находящимся за пределами комплекса операции Организации Объединенных Наций в Найроби, в сфере обеспечения безопасности возникли существенные потребности. В настоящее время охрану этих двух новых объектов осуществляют на основе подряда охранники частной компании, а сотрудники Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности контролируют их работу. По причине существующей повышенной угрозы для этих объектов ЮНСОА Отделение предлагает учредить должность помощника по вопросам обеспечения безопасности (национальный сотрудник категории общего обслуживания), которому будет оказывать помощь переведенный в Секцию помощник по вопросам обеспечения безопасности на должности категории общего обслуживания, с тем чтобы эти сотрудники осуществляли контроль за работой нанятых на основе подряда охранников, добивались того, чтобы услуги по обеспечению безопасности предоставлялись в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций, были в курсе разрабатываемых планов по обеспечению безопасности, процедур эвакуации, а также были знакомы с работой механизмов реагирования на чрезвычайные ситуации и обеспечения противопожарной безопасности и координировали свою работу с местными полицейскими участками в случае необходимости оказания чрезвычайной помощи.

43. В 2010/11 году ЮНСОА перевело помощника по административным вопросам (должность категории полевой службы) из возглавляемой заместителем Директора Службы поддержки операций в личную канцелярию Директора ЮНСОА в качестве помощника по проектам на должности категории полевой службы, поскольку канцелярия Директора в большей степени нуждается в сотрудниках, которые будут заниматься рабочими процессами и внутренними процедурами отчетности. ЮНСОА просит одобрить перевод этой должности в 2011/12 году.

Оперативные службы поддержки

Международный персонал: увеличение на 8 должностей (перевод из ЮНОПС 1 должности класса С-4, создание 9 должностей категории полевой службы, преобразование 1 должности класса С-4 в должность категории полевой службы, преобразование 2 должностей класса С-3 в должности категории полевой службы, преобразование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в должность категории полевой службы, перевод 1 должности класса С-4 из Секции операций и планирования в Службу вспомогательных операций на базе снабжения в Момбасе, преобразование 2 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания, перевод 1 должности категории полевой службы в личную канцелярию Директора ЮНСОА)

Национальный персонал: увеличение на 3 должности (создание 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, преобразование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в должность категории полевой службы, преобразование 2 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)

44. ЮНСОА предлагает перевести сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения на должности класса С-4 из Группы по координации поддержки ЮНОПС в Оперативную группу, входящую в состав Оперативно-плановой секции. Сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения будет координировать деятельность ЮНОПС в этой области, уделяя конкретное внимание вопросам создания и обеспечения функционирования региональных и полевых отделений в Пунтленде и Сомалиленде.

45. В первоначальном штатном расписании ЮНСОА должность помощника по административным вопросам категории полевой службы была учреждена и утверждена в качестве должности, предусмотренной для канцелярии заместителя Директора в составе Оперативных служб поддержки. Однако в связи с расширением масштабов деятельности ЮНСОА в 2010/11 году эта должность была переведена в канцелярию Директора ЮНСОА для управления рабочими процессами и механизмами внутренней отчетности.

46. В свете расширения мандатов АМИСОМ и ЮНСОА стало очевидно, что должность помощника по административным вопросам категории полевой службы по-прежнему имеет важное значение. В этой связи ЮНСОА испрашивает новую должность помощника по административным вопросам на том же уровне, на котором она первоначально была утверждена. Заместитель Директора обеспечивает руководство работой по выполнению широкого круга задач, решить которые эффективным образом можно только при условии обеспечения надлежащего уровня поддержки, которую, как ожидается, будет оказывать сотрудник на такой должности.

47. В целях расширения возможностей службам радиовещания АМИСОМ в Сомали предлагается создать одну должность сотрудника по вещательным технологиям категории полевой службы. Сотрудник по вещательным технологиям будет работать под руководством начальника Секции управления информационной поддержкой с имеющимся сотрудником по подготовке радиопрограмм и сотрудником по вещательным технологиям для оказания профессиональной технической поддержки, необходимой радиостанции ЮНСОА/АМИСОМ «Бар-Кулан». Дополнительная должность сотрудника по вещательным технологиям, как считается, имеет важное значение в свете проблем, возникающих при найме на международной основе персонала, занимающегося вопросами радиовещания в соответствии с системным контрактом Организации Объединенных Наций. В связи с истечением срока действия контракта в конце 2010 года, а также введенными правительством ограничениями на выдачу разрешений на работу для сотрудников, работающих по контракту, возникла необходимость в создании этой дополнительной должности. Эта должность будет также иметь важное значение в связи с планируемым радиостанцией «Бар-Кулан» расширением возможностей вещания на другие районы Сомали, включая Сомалиленд, Пунтленд, Гаалькайо и Дусамаребу, но не ограничиваясь этими районами.

48. В состав Секции управления имуществом входят четыре группы — Группа по управлению имуществом и инвентаризации, Группа по приемке и инспектированию, Группа ликвидации имущества и Группа по принадлежащему контингентам имуществу. Секция разрабатывает стратегии и планы управления имуществом и определяет сроки эксплуатации принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества и испрашивает для программы управления принадлежащим контингентам имуществом, осуществляемой за счет средств целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку АМИСОМ, три должности помощников по приемке и инспектированию, включая одну должность категории полевой службы и две должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в Секции управления имуществом. Как ожидается, предстоящее увеличение численности воинских контингентов АМИСОМ до 12 000 военнослужащих прямо отразится на объемах запасов в ЮНСОА и АМИСОМ. По оценке Секции управления имуществом, объем запасов Организации Объединенных Наций возрастет приблизительно на 30 процентов по сравнению с нынешним объемом. Нынешнее штатное расписание, включающее четыре должности, не позволяет решить проблемы, обусловленные таким увеличением. В этой связи предлагается создать три должности помощников по приемке и инспектированию в поддержку такого предполагаемого увеличения и для обеспечения своевременной и эффективной поставки имущества и расходных материалов через базу снабжения в Момбасе, а также в штаб-квартиру в Найроби. Создание этих должностей будет содействовать обеспечению эффективной и действенной доставки расходных предметов снабжения, имущества длительного пользования, принадлежащего контингентам имущества и предметов снабжения, закупаемых при содействии доноров Целевого фонда.

49. ЮНСОА просит преобразовать две должности класса С-3 (сотрудника по ликвидации имущества и сотрудника по управлению имуществом) в должности категории полевой службы для обеспечения эффективного управления деятельностью по ликвидации активов, масштабы которой, как ожидается, будут расширяться, а также разработки процедур ликвидации имущества.

50. ЮНСОА находится в процессе создания объединенной группы хранения имущества на базе снабжения в Мамбасе в целях применения своего метода проектного управления в деятельности по складскому обслуживанию и обеспечению полной подотчетности в вопросах использования товарных запасов, хранимых на базе снабжения в Момбасе. Задача этой группы будет заключаться в разработке стандартизированных процедур контроля за состоянием товарных запасов, что будет содействовать обеспечению точного и поддающегося проверке учета товарных запасов во всех хозрасчетных подразделениях.

51. Под руководством предлагаемого сотрудника по вопросам инвентарного учета и снабжения на должности категории полевой службы и при содействии предлагаемого помощника по складскому обслуживанию на должности категории полевой службы Объединенная группа по складскому обслуживанию будет координировать работу по ежегодной физической инвентаризации имущества и физической проверке товарных запасов на базе снабжения в Момбасе, документально оформлять прибывающее и убывающее имущество, обеспечивать в системе «Галилей» обновление данных о движении всех материальных запасов, разрабатывать стандартные оперативные процедуры контроля за использованием имущества и контролировать их применение, регистрировать и отсле-

живать доходы АМИСОМ от списания имущества и осуществлять ремонт имеющихся в ЮНСОА контейнеров и обеспечивать управление деятельностью по контейнерным перевозкам. Группа будет осуществлять руководство и организовывать работу всех управляющих активами в хозрасчетных группах для обеспечения сотрудничества и уделения более пристального внимания вопросам подотчетности.

52. ЮНСОА находится в процессе создания Группы управления товарно-материальными запасами, которая будет укомплектована за счет перевода одного сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения на должности класса С-4 с базы снабжения в Момбасе и двух предлагаемых сотрудников — помощников по вопросам материально-технического обеспечения на должностях категории полевой службы. Главные задачи Группы управления товарно-материальными запасами будут заключаться в определении, отслеживании и разработке процедур использования предметов снабжения, урегулирования возникающих проблем и координации сроков пополнения запасов по методу создания «подтягивающих систем» снабжения в Могадишо. Потребности в этой области деятельности вытекают из необходимости повышения эффективности поставки материалов для целей самообеспечения, строительства и технического обслуживания в поддержку АМИСОМ в Могадишо.

53. Группа управления товарно-материальными запасами будет отвечать за обеспечение поставок с учетом первоочередных задач и потребностей и будет непосредственно взаимодействовать со штаб-квартирой сил и хозрасчетными подразделениями в составе технических служб в целях отслеживания неотложных потребностей и соблюдения сроков исполнения.

54. Оперативная группа в составе Оперативно-плановой секции отвечает за выполнение оперативных задач, связанных с осуществлением пакета мер материально-технической поддержки АМИСОМ. В состав Группы входят две ячейки — ячейка текущих операций, которая занимается вопросами повседневной координации в сотрудничестве с ЮНСОА, а также ЮНСОА, АМИСОМ и странами, предоставляющими войска, и координирует деятельность в Могадишо, а также оперативная ячейка, занимающаяся перевозками, которая обеспечивает управление воздушными, морскими, наземными, стратегическими перевозками, а также занимается вопросами эвакуации раненых и больных и медицинской эвакуации, замены и развертывания. Обе эти ячейки возглавляют сотрудники по вопросам материально-технического обеспечения. Однако для обеспечения возможностей оказания всесторонней поддержки осуществляемых операций ЮНСОА предлагает создать в каждой ячейке одну должность помощника по вопросам материально-технического обеспечения категории полевой службы.

55. Первоначально при планировании кадровых ресурсов ЮНСОА не прогнозировался объем работы ЮНСОА на сегодняшний день, а также не учитывался тот факт, что операции АМИСОМ в Могадишо по-прежнему будут осуществляться в условиях обострения ситуации на начальном этапе деятельности Миссии. Эти проблемы усугубляются необходимостью увеличения численности войск АМИСОМ в соответствии со стандартами, установленными Организацией Объединенных Наций. Для решения проблемы, связанной с возросшим объемом работы, ЮНСОА привлекло ряд индивидуальных подрядчиков и консультантов; однако, как ожидается, создание двух предлагаемых должностей по-

мощников по материально-техническому снабжению категории полевой службы будет содействовать долгосрочному решению этих проблем. Кроме того, неизбежное увеличение численности АМИСОМ лишь подчеркивает необходимость расширения ее кадрового состава.

56. ЮНСОА просит преобразовать должность сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-4), который возглавляет Оперативную группу в Оперативно-плановой секции, в должность категории полевой службы. Сотрудник на этой должности должен обладать опытом работы на местах и в штаб-квартире и иметь стаж службы в вооруженных силах в звании подполковника или выше, поскольку такой опыт позволяет этому сотруднику наладить тесное и эффективное взаимодействие с воинскими подразделениями, дислоцированными в Сомали.

57. Цель преобразования этой должности состоит в том, чтобы Оперативную группу в Оперативно-плановой секции возглавлял сотрудник на должности категории полевой службы, обладающий соответствующей квалификацией, знаниями и опытом в вопросах управления деятельностью оперативного центра и удовлетворения оперативных потребностей развернутых сил.

58. ЮНСОА предлагает преобразовать должность помощника по вопросам материально-технического обеспечения (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в канцелярии начальника Оперативно-плановой секции в должность категории полевой службы. С учетом обстановки в плане обеспечения безопасности в Могадисио Оперативно-плановая секция с момента создания ЮНСОА осуществляла руководство и координацию деятельности по обеспечению безопасности в районе действия Миссии, а также координировала обмен содержащей важные сведения информацией в целях снижения степени рисков. Такая деятельность обусловила необходимость замены национальных сотрудников на международный персонал. В дополнение к этому в связи с расширением масштабов деятельности ЮНСОА, а также повышением степени укомплектования кадрами в Оперативно-плановой секции требуется должность помощника более высокого уровня по вопросам материально-технического обеспечения, который может решать повседневные проблемы, возникающие в результате ухудшения оперативной обстановки. Помощник на должности категории полевой службы будет подготавливать и дорабатывать документы, содержащие важную информацию, для начальника Оперативно-плановой секции и иметь доступ к информации для ограниченного пользования и закрытой информации, которая обсуждается и распространяется на ежедневной основе. Оперативные задачи, за выполнение которых отвечает помощник по вопросам материально-технического обеспечения на должности категории полевой службы, будут включать решение проблем, связанных с обеспечением безопасности, отдельными сотрудниками Оперативно-плановой секции, включая сотрудников передовых оперативных групп, базирующихся в Могадисио. Помощник по вопросам материально-технического обеспечения будет также отвечать за бронирование авиабилетов и гостиниц, а также за обработку требований и допуск сотрудников Оперативно-плановой секции к закрытой информации.

59. В соответствии с резолюцией 65/248 две должности категории полевой службы были преобразованы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в Комиссии по внутреннему обзору и на базе снабжения в Момбасе соответственно.

Административное обслуживание

Международный персонал: увеличение на 10 должностей (перевод двух должностей класса С-3 из ЮНОПС, преобразование 1 должности класса С-3 в должность категории полевой службы, создание 2 должностей класса С-2, создание 9 должностей категории полевой службы, преобразование 3 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания) и создание 2 должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения»

Национальный персонал: увеличение на 8 должностей (создание 4 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, перевод 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания из ЮНОПС, преобразование 3 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)

60. Предлагается перевести одну должность сотрудника по административным вопросам (С-3) из ЮНОПС в канцелярию начальника административных служб. В результате объединения административных функций ЮНОПС и ЮНСОА, связанных с оказанием поддержки и неизбежным увеличением численности воинских контингентов, потребуется укрепить канцелярию начальника административных служб для обеспечения координации административных функций. Сотрудник по административным вопросам будет заниматься планированием, координацией и оказанием административной поддержки ЮНСОА, ЮНОПС и АМИСОМ.

61. Предлагается также перевести одну должность сотрудника по финансовым вопросам (С-3) из ЮНОПС в Кассу в Финансовой секции. Предлагается также преобразовать эту должность в должность категории полевой службы. Поскольку объем работы в Финансовой секции постоянно возрастал с момента учреждения ЮНСОА, существующее штатное расписание не позволяет удовлетворить возросший спрос. Перевод этой должности будет содействовать смягчению воздействия в связи с увеличением объема работы и обеспечению того, чтобы все платежи, осуществляемые Кассой, являющейся последней контрольной инстанцией, до официального ассигнования средств третьим сторонам обрабатывались надлежащим образом.

62. Кроме того, ЮНСОА предлагает создать одну должность помощника по финансовым вопросам (счета) категории полевой службы в Группе счетов Финансовой секции, одну должность помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания (должность сотрудника по платежным операциям) и одну должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

63. Помощник по финансовым вопросам на должности категории полевой службы (счета) будет регистрировать уведомления о выделении средств, документы об обязательствах в системе «СанБизнес», будет проводить анализ остатков средств на счетах дебиторов и кредиторов и непогашенных обязательств, подготавливать отчеты о сроках оплаты, обрабатывать авизо внутренних расчетов и расчетов между миссиями и информацию о выданных кредитах, а также анализировать результаты сертификации и проверки, осуществляемых хозяйственными подразделениями, подготавливать на ежемесячной основе вы-

верку банковских счетов по шести банковским счетам и финансовые ведомости, в том числе финансовые ведомости целевых фондов.

64. Национальный сотрудник на должности помощника по финансовым вопросам категории общего обслуживания (выплаты) будет назначен для работы в ячейке по обработке счетов-фактур в целях обработки всех операций по оплате счетов-фактур, выставляемых поставщиками. Количество счетов-фактур, выставленных ЮНОПС и ЮНСОА, существенно возросло — с 80 в январе 2010 года до более чем 300 в мае 2010 года и составило порядка 600 в июне 2010 года. Нынешний и будущий объем платежей обуславливает необходимость увеличения численности кадрового компонента во избежание задержек в этом процессе и излишней нагрузки на персонал. Помощник по финансовым вопросам на должности национального сотрудника категории общего обслуживания (выплаты) будет обрабатывать счета-фактуры, отчеты о подтверждении получения услуг, отчеты о приемке и проверке, а также будет обрабатывать документы об оплате счетов-фактур и обеспечивать выплату по счетам-фактурам в соответствии с положениями контрактов.

65. ЮНСОА просит учредить должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания). В среднем Финансовая секция обрабатывает ежедневно 80 документов, и в этой связи требуется сотрудник на полную ставку для эффективного управления потоком информации и своевременной обработки финансовых операций. Помощник по административным вопросам будет регистрировать входящую документацию в Финансовой секции, распространять документы и следить за потоком документации и отслеживать претензии.

66. В Секции людских ресурсов предлагается создать пять должностей категории полевой службы для удовлетворения потребностей в период резкого увеличения объема работы, что ожидается в связи с расширением масштабов деятельности ЮНСОА. Три помощника по людским ресурсам под руководством сотрудника по людским ресурсам будут оказывать содействие Группе по набору кадров в ускорении процесса набора кадров, ведении и обновлении штатных расписаний ЮНСОА и ЮНОПС, налаживании тесного взаимодействия с руководителями программ по вопросам, касающимся наиболее эффективных способов заполнения вакантных должностей, а также поддержании контактов и организации последующей работы в сотрудничестве с Отделом полевого персонала в Центральном учреждении по нерешенным вопросам набора персонала, будет оказывать консультативную помощь по вопросам использования и перевода должностей между департаментами, а также заниматься подготовкой ежемесячных отчетов, включая фактологические бюллетени и сводки о фактической численности персонала.

67. Секции по людским ресурсам требуется одна дополнительная должность помощника по организации поездок (категория полевой службы) для управления деятельностью, связанной с организацией поездок сотрудников ЮНОПС, ЮНСОА и частично АМИСОМ. В связи с неизбежным увеличением численности воинских контингентов до 12 000 военнослужащих потребуются укрепить Группу оформления поездок. В настоящее время штатным расписанием ЮНСОА предусматривается лишь одна специальная должность сотрудника по обработке путевых документов всех сотрудников ЮНОПС и ЮНСОА, включая организацию поездок консультантов, индивидуальных подрядчиков и персона-

ла АМИСОМ. За последний шестимесячный период только в случае военного персонала ЮНСОА обработала свыше 350 заявок на поездки и свыше 620 заявок на поездки в связи с подготовкой сотрудников полиции, участием в практикумах, совещаниях и конференциях и в связи с эвакуацией. Помимо этого были обработаны 723 заявки на поездки персонала ЮНСОА и 387 — сотрудников ЮНОПС. Помощник по вопросам организации поездок будет отвечать за обеспечение контроля за работой Группы оформления поездок и будет тесно взаимодействовать с Оперативно-плановой секцией, туристическими агентствами, посольствами и консульствами в целях содействия удовлетворению потребностей персонала, связанных с организацией поездок.

68. Кроме того, ЮНСОА спрашивает две должности помощников по людским ресурсам категории полевой службы, которые будут финансироваться по статье «Временный персонал общего назначения» для оказания содействия в удовлетворении потребностей в момент «пикового» увеличения объема работы, связанных с набором персонала для работы в составе расширенной миссии, поскольку это будет иметь важное значение для обеспечения того, чтобы новые должности заполнялись как можно более оперативно.

69. В период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года Группа профессиональной подготовки обеспечит внутреннюю подготовку 352 сотрудников Организации Объединенных Наций и внешнюю подготовку 70 сотрудников Организации Объединенных Наций и одновременно будет продолжать предпринимать усилия по расширению масштабов деятельности по наращиванию потенциала в поддержку АМИСОМ в целях подготовки 1555 военнослужащих в Кении и Могадишо. В дополнение к этому Группа по профессиональной подготовке организует на этапе, предшествующем развертыванию, подготовку 640 военнослужащих в странах, предоставляющих войска, до их развертывания в районе действия Миссии. Для эффективного решения проблем, обусловленных увеличением объема работы, ЮНСОА предлагает создать в Группе профессиональной подготовки должность младшего сотрудника по профессиональной подготовке (С-2), одну должность помощника по профессиональной подготовке (категория полевой службы) и одну должность помощника по профессиональной подготовке (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

70. Сотрудник по профессиональной подготовке, которому будут оказывать помощь два помощника, будет добиваться укрепления стратегического потенциала Группы в области планирования для удовлетворения возрастающих потребностей в области профессиональной подготовки и выполнения требований стран, предоставляющих воинские контингенты в состав АМИСОМ, а также будет координировать долгосрочные стратегические планы по обеспечению поддержки в области профессиональной подготовки сотрудников АМИСОМ и ЮНОПС/ЮНСОА, проводить оценку эффективности организуемой профессиональной подготовки в соответствии с установленными стандартами, оказывать поддержку в выполнении надзорных функций, заключающихся в обеспечении эффективного механизма оценки эффективности применения навыков и знаний, полученных персоналом АМИСОМ в Могадишо, и будет возглавлять группу профессиональной подготовки на базе снабжения в Момбасе и организовывать, координировать и проводить в рамках АМИСОМ/ЮНСОА подготовку сотрудников на базе снабжения в Момбасе.

71. Масштабы закупочной деятельности ЮНСОА постоянно расширялись со времени его создания. В 2009/10 году было подготовлено в общей сложности 685 заказов на закупку на сумму 64 млн. долл. США и было утверждено свыше 10 крупных контрактов на сумму, превышающую 67 млн. долл. США. В текущий период подготовлено 237 заказов на закупку совокупной стоимостью 64,5 млн. долл. США. В настоящее время подготавливаются предложения о заключении комплексных контрактов, и прогнозируемая стоимость контрактов, которые будут подписаны, будет существенно превышать стоимость контрактов за предыдущий финансовый год. Ожидается также, что неизбежное увеличение численности военнослужащих АМИСОМ с 8000 до 12 000 человек скажется на будущей работе Секции закупок.

72. Для решения задач, поставленных перед Секцией закупок, ЮНСОА планирует создать четыре новые должности: одну должность младшего сотрудника по закупкам класса С-2, одну должность сотрудника по закупкам категории полевой службы, одну должность помощника по закупкам категории полевой службы и одну должность помощника по закупкам (национальный сотрудник категории общего обслуживания). В дополнение к этим штатным должностям из ЮНОПС будет переведена одна должность помощника по закупкам (национальный сотрудник категории общего обслуживания). Общее увеличение на пять должностей будет способствовать укреплению кадрового потенциала Секции по закупкам и поможет справиться с возросшим объемом работы по закупке товаров и услуг, прогнозируемым на 2011/12 год, и добиться того, чтобы закупочная деятельность осуществлялась при еще более строгом соблюдении стандартов Организации Объединенных Наций и отвечала предъявляемым требованиям с точки зрения своевременности оказания и качества услуг в области закупочной деятельности.

73. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи три должности категории полевой службы были преобразованы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в Финансовой секции, Группе профессиональной подготовке и Секции управления контрактами соответственно.

Технические службы

Международный персонал: увеличение на 11 должностей (создание 3 должностей класса С-3 и 14 должностей категории полевой службы, преобразование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в должность категории полевой службы, перевод 1 должности категории полевой службы в рамках технических служб и преобразование 7 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)

Национальный персонал: увеличение на 10 должностей (создание 4 должностей, перераспределение 1 должности национального сотрудника категории специалистов в Отделе медицинского обслуживания, преобразование 1 должности национального сотрудника категории специалистов в должность национального сотрудника категории общего обслуживания в Авиационной секции, преобразование 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в должность категории полевой службы, преоб-

разование 7 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания)

74. Медицинская поддержка, оказываемая ЮНСОА АМИСОМ, включает предоставление оборудования, медикаментов и лекарственных препаратов, профессиональную подготовку и медицинское обслуживание военнослужащих АМИСОМ, а также оказание технической консультативной помощи по всем вопросам, связанным со здравоохранением. Медицинская служба отвечает за планирование и оказание медицинской поддержки на местах сотрудникам ЮНСОА, ЮНОПС и АМИСОМ. С учетом сложной медицинской ситуации в районе действия Миссии и масштабов проведенных операций по медицинской эвакуации и эвакуации раненых и больных повысился спрос на эффективную и действенную медицинскую поддержку, которая имеет исключительно важное значение для защиты жизни и благополучия миротворцев на местах.

75. Для расширения присутствия АМИСОМ в Могадишо требуется повысить уровень материально-технической поддержки, включая надежное медицинское страхование. В 2009 году АМИСОМ располагала только двумя клиниками уровня I и одним госпиталем уровня II для 6000 военнослужащих. По состоянию на октябрь 2010 года было развернуто две дополнительные клиники уровня I, и в 2011 году начнет функционировать госпиталь ЮНСОА уровня II. Кроме того, в рамках АМИСОМ действует ряд «медицинских пунктов», которые выполняют те же задачи, что и клиники уровня I, а также действуют в качестве мобильных подразделений, сопровождающих войска в ходе боевых действий. С учетом характерных особенностей мандата АМИСОМ и условий, сложившихся в районе операций, уровень потерь в ходе боевых действий является очень высоким. В период с 1 июля 2010 года по январь 2011 года число случаев медицинской эвакуации и госпитализации раненых солдат возросло приблизительно на 200 процентов. В период с апреля 2009 года по 30 июня 2010 года ЮНСОА эвакуировало 206 солдат АМИСОМ, из которых примерно 69 процентов были ранены в бою. За первые шесть месяцев 2010/11 бюджетного года в Найроби были эвакуированы 176 солдат, причем более 97 процентов из них получили боевые ранения, требующие в одних случаях ампутации конечностей и в других — долгосрочной госпитализации.

76. Для удовлетворения возрастающих медицинских потребностей ЮНСОА намерено создать одну должность сотрудника по медицинскому обеспечению класса С-3 и одну должность сотрудника по медицинскому обеспечению категории полевой службы в качестве ключевых компонентов Секции медицинского обслуживания. Экспертные знания этих сотрудников будут способствовать повышению эффективности работы в областях медицинского обеспечения, управления медицинскими ресурсами, технического обслуживания и ремонта медицинского оборудования и управления медицинскими запасами на Базе снабжения в Момбасе, а также в медицинских учреждениях АМИСОМ, развернутых в Могадишо. Сотрудники по снабжению будут оказывать АМИСОМ содействие в организации и эксплуатации медицинских складов и запасов в Могадишо, а также в обеспечении учета уровней потребления и запасов лекарственных средств и медицинских препаратов. Сотрудник по снабжению будет также оказывать АМИСОМ помощь в подготовке направляемых в ЮНСОА запросов на поставку лекарственных средств и медицинских расходных материалов. Кроме того, сотрудники по снабжению будут отвечать за обслуживание

госпиталей в Могадишо, поставки лекарственных средств и расходных материалов и техническое обслуживание медицинского оборудования.

77. Нынешние возможности Секции медицинского обслуживания в плане отслеживания и координации всех мероприятий, осуществляемых в интересах пациентов в госпиталях в Найроби, а также в плане координации перемещений пациентов и амбулаторных больных и обработки счетов, представляемых госпиталями, являются весьма ограниченными.

78. База обслуживания в Момбасе отвечает за перевозки и хранение всех предметов снабжения для воинских подразделений АМИСОМ в Могадишо. Эта база расположена в очень людном месте Момбасы, что не позволяет обеспечивать быстрый въезд и выезд, как это может потребоваться в чрезвычайной ситуации. Дорога к базе заканчивается тупиком, и эта дорога часто оказывается заблокированной множеством грузовиков, которые обслуживают склады, находящиеся по соседству с базой. Кроме того, поездка в ближайший госпиталь может занять более одного часа, так как госпитали в Момбасе находятся на значительном удалении от базы. Работа, осуществляемая на Базе обслуживания в Момбасе, по своему характеру отличается высокой степенью риска, и в связи с этим необходимо обеспечить незамедлительный доступ к медицинскому обслуживанию во всех случаях, и особенно в случае возникновения чрезвычайной ситуации.

79. ЮНСОА намерено создать должность медсестры (национальный сотрудник категории общего обслуживания) для оказания экстренной медицинской помощи сотрудникам Базы снабжения в Момбасе и перевести имеющуюся медсестру (национальный сотрудник категории специалистов) в Найроби.

80. Медсестра (национальный сотрудник категории общего обслуживания) будет отвечать за реанимацию раненых, доведение важнейших вопросов до сведения руководства Базы обслуживания в Момбасе и медицинских служб ЮНСОА в Найроби, мобилизацию служб скорой помощи и организацию эвакуации пациентов в ближайшие госпитали. Медсестра будет также отвечать за организацию работы клиники на Базе обслуживания в Момбасе, техническое обслуживание оборудования, управление поставками лекарственных средств и медицинских препаратов первой необходимости, обучение сотрудников Базы обслуживания в Момбасе навыкам оказания первой помощи и координацию медицинской помощи в случае массовых человеческих жертв.

81. ЮНСОА предлагает также создать одну должность медицинского помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания). Этот медицинский помощник будет подчиняться непосредственно медицинскому сотруднику, отвечающему за проведение медицинских эвакуаций и медицинское обслуживание. Сотрудник на этой должности будет отвечать за решение административных вопросов, координируя свою деятельность с коллегами из госпиталей в целях представления медицинской и финансовой документации, оказывая содействие медицинскому персоналу в организации посещения пациентов, координируя медицинское обслуживание амбулаторных больных и содействуя возвращению на службу или репатриации пострадавших в сотрудничестве с Группой по поездкам ЮНСОА. Медицинский помощник будет подготавливать всю соответствующую документацию и вести протоколы совещаний с представителями госпиталя в Найроби.

82. С учетом предполагаемого увеличения численности войск в 2011/12 году, существующий потенциал является недостаточным для осуществления эффективного контроля за всеми перемещениями грузов и пассажиров в Могадишо и из Могадишо для АМИСОМ. Создание совместной Группы по координации перевозок под руководством сотрудника по управлению перевозками, который будет занимать предлагаемую должность класса С-3, будет иметь важное значение для управления централизованным и скоординированным процессом перевозок. Сотрудник по управлению перевозками будет управлять информацией в целях эффективной координации всех перемещений военнослужащих и грузов, а также имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций и контингентам, между ЮНСОА и АМИСОМ.

83. Кроме того, ЮНСОА предлагает создать должность инспектора по проверке качества/обработке опасных грузов и обеспечению безопасности категории полевой службы в целях обеспечения необходимых ресурсов для осуществления программ по проверке качества и обеспечения контроля за выполнением контракта на перевозки, заключенного с третьей стороной. По всему району миссии функции по обеспечению контроля за перевозками пассажиров и грузов в аэропортах выполняются подрядчиками, работу которых необходимо часто оценивать, проверять и контролировать в целях обеспечения безопасности и соблюдения договорных обязательств. Для этого требуется создать специальную должность, предназначенную для проверки качества, и основная функция сотрудника на этой должности будет заключаться в осуществлении контроля за деятельностью и ведении точных записей о проделанной работе. На регулярной основе будет проводиться оценка возможностей подрядчиков и предоставляемых ими услуг при обеспечении выявления каких бы то ни было недостатков и доведения их до сведения начальника Секции управления перевозками и представителя подрядчика для принятия мер в целях исправления положения.

84. ЮНСОА просит о создании двух должностей категории полевой службы, а именно, должностей сотрудника по проектам и помощника по программам в Канцелярии начальника технических служб. Сотрудник по проектам будет взаимодействовать со старшими руководящими сотрудниками АМИСОМ по вопросам осуществления проектов, согласования численности сотрудников технических служб в Могадишо в целях обеспечения развертывания соответствующего персонала для осуществления мероприятий, разъяснять и анализировать отчеты, представляемые работающими на условиях подряда консультантами технических служб, и обеспечивать учет вынесенных уроков при разработке проектов, а также руководить наймом и освобождением от обязанностей отдельных подрядчиков и консультантов на основе определения объема работы, необходимого для осуществления конкретного проекта. В отношении большого числа проектов, находящихся в настоящее время на этапе реализации, требуется осуществлять непрерывный надзор. Помощник по программам будет предоставлять поддержку в управлении осуществлением всех проектов технических служб и соответствующем административном обслуживании, разработке эффективных процессов отчетности и оказании содействия в координации поездок сотрудников технических служб в Могадишо, а также вести базу данных технических служб в целях обеспечения доступа всех хозрасчетных подразделений к обновленной информации, поступающей от АМИСОМ и других заинтересованных сторон.

85. Инженерно-техническая секция ЮНСОА управляет осуществлением значительного и все возрастающего числа инженерных проектов, координирует осуществление этих проектов и стремится к обеспечению выполнения основных этапов проектов. В связи с прибытием 4000 военнослужащих в дополнение к существующему потенциалу потребуются обеспечить предоставление поддержки в инженерном планировании и проектировании в значительном объеме. В этой связи Инженерная секция предлагает создать в Группе по разработке проектов должность помощника инженера категории полевой службы в целях удовлетворения потребностей в должности инженера-проектировщика/специалиста по системе автоматизированного проектирования “AutoCad”, обладающего навыками использования обновленного программного обеспечения “Autodesk/AutoCad”, для подготовки двумерных и трехмерных чертежей и планов с использованием новейших технологий.

86. ЮНСОА добивается также создания должности помощника по вопросам управления материалами и имуществом (категория полевой службы), с тем чтобы наделить Группу по управлению имуществом Инженерной секции возможностью для развития своего потенциала по управлению имуществом Секции в связи с увеличением численности военнослужащих в 2011/12 году. Как ожидается, это запланированное увеличение приведет к росту объема закупок материальных средств. Помощник по вопросам управления материалами и имуществом будет оказывать необходимую поддержку в целях управления возросшим объемом деятельности и обеспечения надлежащего выполнения функций Группы, включая списание имущества, кодификацию, подотчетность и управление имуществом.

87. Предлагается создать две должности помощников по географической информации (категория полевой службы) для оказания начальнику Службы географической информации содействия в разработке и поддержании баз данных, которые используются для приложений, предназначенных для обеспечения безопасности и оценки ситуации. Помощники по географической информации будут управлять использованием приложений, предназначенных для обеспечения безопасности и оценки ситуации, анализировать данные в целях выявления закономерностей и определять области повышенного риска для обеспечения безопасности и охраны персонала и имущества.

88. В связи с увеличением контингента АМИСОМ, ЮНСОА предлагает создать две должности категории полевой службы — одну должность техника-телефониста и одну должность радиотехника — для обеспечения надлежащей поддержки и поддержания ее на соответствующем уровне в дополнительных местах базирования, которые, как ожидается, будут созданы в Могадишо в 2011/12 году. Эти два техника будут работать под руководством начальника Секции информационно-коммуникационных технологий и в сотрудничестве с действующими сотрудниками по телефонной связи и телекоммуникациям в целях предоставления технической поддержки ЮНСОА и АМИСОМ. Эти две новые должности имеют важное значение с учетом существующих проблем с развертыванием сотрудников Организации Объединенных Наций в Могадишо в связи со сложившейся ситуацией в области безопасности, которая не позволяет Секции информационно-коммуникационных технологий в полной мере дистанционно управлять работой информационно-телекоммуникационных центров и центра засекреченной радиосвязи «Тетра» в Могадишо, или же в связи с частыми ротациями персонала.

89. ЮНСОА предлагает перевести одну должность техника по информационным технологиям (категория полевой службы) из штата Секции информационно-коммуникационных технологий в штат Канцелярии начальника технических служб для ее преобразования в должность помощника по бюджету (категория полевой службы). В дополнение к координации задач, выполняемых техническими службами, с секциями по бюджету, закупкам, операциям и планированию сотрудник на этой должности будет предоставлять операционную поддержку всем подразделениям технического обслуживания и обеспечивать отсутствие необходимости в том, чтобы в каждом хозрасчетном подразделении имелся свой помощник по бюджету. Помощник по бюджету будет подчиняться непосредственно начальнику технических служб и будет поддерживать связь с руководителями технических служб по вопросам бюджета и определения потребностей в закупках. Помощник по бюджету будет анализировать и обобщать соответствующие потребности и консультировать начальника технических служб по вопросам оптимального использования ресурсов во всех хозрасчетных подразделениях технических служб и улучшения координации закупок имущества и расходных материалов для различных технических проектов и в поддержку АМИСОМ.

90. В Транспортной секции ЮНСОА предлагает создать две должности категории полевой службы: одну должность сотрудника по вопросам транспорта, который будет отвечать за управление бюджетом, статистические данные, системы информационных технологий, планирование, обеспечение безопасности и предоставление транспортных услуг на условиях аренды, и одну должность транспортного помощника (по обслуживанию автотранспортных средств), который будет отвечать за управление парком транспортных средств, системы отчетности, тестирование водителей и выдачу водительских удостоверений, ведение журнала автотранспортных средств, проведение проверок и инвентаризацию транспортных средств. Кроме того, ЮНСОА предлагает реклассифицировать одну должность водителя — национального сотрудника категории общего обслуживания, — которая была ранее предназначена для выполнения функций по отправке грузов, на основе ее преобразования в должность помощника по вопросам транспорта (отправки грузов) категории полевой службы, с тем чтобы занимающий ее сотрудник отвечал за отправку грузов, представление отчетов о повреждениях/несоответствии грузов, подготовку статистических данных о парке транспортных средств и руководство водителями. Эта реклассификация необходима в силу особого характера связанных с этой должностью функций, для выполнения которых требуются знания и опыт применения принятых в Организации Объединенных Наций нормативных положений и руководящих указаний по вопросам поддержания мира. Надлежащее выполнение этих руководящих указаний и положений можно обеспечить только на основе создания должности международного сотрудника.

91. Поддержка АМИСОМ со стороны ЮНСОА включает осуществление двухгодичного контракта на техническое обслуживание на сумму 5,6 млн. долл. США, который может быть продлен на два года. Этим контрактом предусматривается проведение семинаров и учебных курсов, обслуживание запасных частей и предоставление ремонтных услуг для более чем 3000 единиц имущества, включая автотранспортные средства, генераторы, радиостанции, оборудование для очистки воды и насосы. Транспортная секция отвечает за управление этим контрактом, поскольку 70 процентов мероприятий

по техническому обслуживанию приходится на автотранспортные средства. Для эффективного управления этим контрактом и административного руководства его осуществлением необходимо создать специальную должность сотрудника по техническому обеспечению класса С-3 (административное руководство осуществлением контракта) в целях координации деятельности АМИСОМ, ЮНСОА и подрядчика. Этот сотрудник категории специалистов будет проводить ежедневные обзоры, утверждать заказы на выполнение работ, подтверждать предоставление услуг, следить за осуществлением деятельности по контракту и представлять соответствующие отчеты Транспортной секции, Инженерной секции и Секции связи и информационных технологий, анализировать тенденции в изменении потребностей в запасных частях, обеспечивать своевременную поддержку для технического обслуживания нового оборудования, координировать учебную подготовку вновь прибывающих контингентов и осуществлять контроль за хранением запасных частей на складах.

92. ЮНСОА предлагает создать одну должность национального сотрудника — помощника по вопросам инвентаризации и поставок категории общего обслуживания для предоставления существующей группе поддержки в выполнении работы, объем которой все более возрастает, в целях улучшения отчетности в отношении имущества, принадлежащего Секции снабжения. Помощник по вопросам инвентаризации и снабжения будет подготавливать ваучеры и выполнять физические проверки предметов снабжения, загружаемых для перевозки, своевременно обновлять электронную базу инвентарных данных на основе координации и работать в целях обеспечения того, чтобы Секция снабжения имела возможность проводить всесторонние физические проверки всех инвентарных запасов, размещенных на складе снабжения на Вспомогательной базе в Момбасе в координации с Группой инвентарного учета Службы управления имуществом.

93. ЮНСОА предлагает создать одну должность национального сотрудника — помощника по проверке качества пайков категории общего обслуживания. Сотрудник на этой должности будет обеспечивать повседневное поддержание и совершенствование стандартов и процессов управления и административной деятельности в области снабжения пайками. Этот помощник будет отвечать за осуществление контроля за исполнением обязательств по контракту на снабжение пайками и предоставление начальнику Группы по снабжению пайками консультаций относительно потенциальных проблем и разработки превентивных мер в области контроля. Кроме того, этот помощник будет предоставлять консультации по всем аспектам управления продовольственной цепочкой, следить за отгрузкой пайков, проводить проверки пайков по мере их поступления, проверять необходимую сопроводительную документацию на предмет ее соответствия требованиям «Кодекс алиментариус», стандартам Европейского союза и Международной организации по стандартизации, а также стандартам анализа риска и критических контрольных показателей, проводить последующие проверки или расследования по горячим следам в целях обеспечения соблюдения директивных указаний и инструкций, содержащихся в предыдущих докладах, и обеспечивать точное составление актов приемки и проверки всех доставляемых продовольственных пайков и представление документации в полном объеме.

94. В настоящее время ЮНСОА не имеет долгосрочного контракта на воздушные перевозки и действует на основе применения новой модели функцио-

нирования, предполагающей использование поставщиков, утвержденных Организацией Объединенных Наций. Воздушные средства этих авиаперевозчиков должны отвечать тем же нормативным требованиям и требованиям в плане безопасности и защищенности, которые применяются ко всем воздушным средствам Организации Объединенных Наций. Услуги, предоставляемые в области воздушных перевозок, включают проведение эвакуаций раненых и медицинских эвакуаций, выполнение полетов в случае чрезвычайных ситуаций, выполнение специальных полетов для перевозки высокопоставленных лиц, выполнение стоящих перед ЮНСОА и ПОООНС оперативных и чрезвычайных задач, а также выполнение задач, связанных с развертыванием и ротацией военнослужащих АМИСОМ. В результате объединения функций ЮНСОА и ПОООНС по предоставлению поддержки рабочая нагрузка Авиационной секции возросла по меньшей мере на 30 процентов, причем ПОООНС обеспечивает перевозки для Специального представителя Генерального секретаря, высокопоставленных лиц, послов и членов переходного федерального правительства Сомали.

95. ЮНСОА предлагает создать должность помощника по воздушным перевозкам категории полевой службы. Сотрудник на этой должности будет отвечать за осуществление контроля, координацию и оценку воздушных средств; будет оказывать помощь в подготовке распоряжений о задачах использования воздушных средств и просьб о выполнении специальных рейсов; а также будет оказывать содействие начальнику Авиационной секции в осуществлении стандартных оперативных процедур в соответствии с действующими нормами и положениями регулятивных органов, включая руководство по воздушным операциям Организации Объединенных Наций, публикации страны пребывания по вопросам аэронавигационной информации, Чикагскую конвенцию, положения национального законодательства, касающиеся гражданской авиации, инструкции Международной организации гражданской авиации и Управления гражданской авиации, а также положения программы по обеспечению безопасности гражданской авиации, принятые Департаментом операций по поддержанию мира, и установленные им авиационные стандарты. Кроме того, сотрудник на этой должности будет координировать сертификацию услуг, предоставляемых операторами на условиях подряда, обеспечивать соблюдение соглашений и оценивать эффективность работы.

96. В соответствии с принятыми Организацией Объединенных Наций правилами по вопросам безопасности и установленными ею стандартами от помощника по вопросам авиационной безопасности категории полевой службы требуется внедрять системы и процедуры обеспечения авиационной безопасности и управлять соответствующими процессами в целях обеспечения общей безопасности и целостности воздушных операций ЮНСОА. Помощник по вопросам авиационной безопасности будет отвечать за обеспечение безопасности в контексте всех воздушных перевозок в направлении Сомали и в ее пределах.

97. Помощник по вопросам авиационной безопасности будет разрабатывать и осуществлять программу авиационной безопасности ЮНСОА, которая будет включать проведение всеобъемлющей оценки угроз и рисков, характерных для операций АМИСОМ, ЮНСОА и ПОООНС в Сомали. Помощник по вопросам авиационной безопасности будет оказывать содействие в разработке стандартных оперативных процедур и протоколов по вопросам безопасности пассажи-

ров и грузов, а также в учебной подготовке офицеров безопасности, участвующих в обеспечении безопасности авиационных объектов ЮНСОА.

98. ЮНСОА предлагает реклассифицировать должность сотрудника по воздушным перевозкам (национальный сотрудник категории специалистов) на основе ее преобразования в должность национального сотрудника категории общего обслуживания. В настоящее время ЮНСОА располагает опытом осуществления операций с территории Кении на протяжении около 18 месяцев. В течение этого периода Авиационная секция действовала при поддержке со стороны национального сотрудника, занимающего должность категории общего обслуживания, который был временно прикомандирован из другой секции. Авиационная секция пришла к выводу, что в долгосрочном плане она сможет улучшить свою работу за счет дальнейшего использования должности национального сотрудника категории общего обслуживания вместо должности национального сотрудника категории специалистов.

99. В соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи в Инженерной секции, Секции снабжения и Секции связи и информационных технологий семь должностей категории полевой службы были преобразованы в национальные должности категории общего обслуживания.

Региональный центр обслуживания в Энтеббе

100. В подготовленных для Регионального центра обслуживания таблицах бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, отражены показатели достижения результатов и мероприятия, осуществляемые в интересах четырех миссий по поддержанию мира, которые будут получать от Центра услуги в контексте осуществления четырех первоначальных проектов, отобранных для передачи Центру: оформление прибытия и убытия персонала, обработка субсидий на образование, деятельность регионального учебно-конференционного центра и деятельность Объединенного центра управления транспортом и перевозками.

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

2.1 Эффективная и действенная поддержка миссии в плане материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности

2.1.1 Сокращение времени, необходимого для оформления прибытия и убытия (2010/11 год: 12 дней, 2011/12 год: 2 дня)

2.1.2 Сокращение времени, необходимого для окончательной обработки заявок на предоставление субсидии на образование (2010/11 год: 5 месяцев, 2011/12 год: 7 недель)

2.1.3 Увеличение числа участников мероприятий, проводимых в рамках регионального учебно-конференционного центра (2010/11 год: 2000 сотрудников, 2011/12 год: 3000 сотрудников)

2.1.4 Увеличение числа региональных рейсов, координируемых Объединенным центром управления транспортом и перевозками (2010/11 год: 50 рейсов, 2011/12 год: 100 рейсов)

Мероприятия

- Оформление прибытия и убытия 400 сотрудников

- Обработка 4500 заявок на предоставление субсидии на образование
- Проведение 80 учебных мероприятий и конференций на региональном уровне с участием 3000 сотрудников региональных миссий
- Координация 100 региональных рейсов Объединенным центром управления транспортом и перевозками

II. Финансовые ресурсы

A. Общая информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

Категория	Расходы (2009/10 год) (1)	Ассигнования (2010/11 год) (2)	Смета расходов (2011/12 год) (3)	Разница	
				Сумма (4)=(3)-(2) (4)	В процентах (5)=(4)÷(2) (5)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	22 497,6	31 461,4	61 026,9	29 565,5	94,0
Полиция Африканского союза	77,0	294,8	275,7	(19,1)	(6,5)
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	22 574,7	31 756,2	61 302,6	29 546,4	93,0
Гражданский персонал					
Международный персонал	10 746,9	15 233,3	23 999,8	8 766,5	57,5
Национальный персонал	1 662,2	3 918,9	5 951,8	2 032,9	51,9
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	3 928,5	—	136,9	136,9	—
Итого	16 337,6	19 152,2	30 088,5	10 936,3	57,1
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	567,4	56,0	2 094,6	2 038,6	3 640,4
Официальные поездки	3 107,4	928,8	1 107,6	178,8	19,3
Помещения и объекты инфраструктуры	59 948,9	60 997,4	92 382,3	31 384,9	51,5
Наземный транспорт	10 659,4	9 470,0	26 979,1	17 509,1	184,9
Воздушный транспорт	908,4	1 143,4	2 352,0	1 208,6	105,7
Морской транспорт	816,5	431,4	1 485,6	1 054,2	244,4
Связь	13 990,2	14 263,4	23 785,9	9 522,5	66,8
Информационные технологии	6 359,0	3 679,3	8 215,0	4 535,7	123,3
Медицинское обслуживание	3 190,9	5 931,7	16 401,7	10 470,0	176,5
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	25 818,4	26 508,4	37 717,0	11 208,6	42,3

Категория	Расходы (2009/10 год) (1)	Ассигнования (2010/11 год) (2)	Смета расходов (2011/12 год) (3)	Разница	
				Сумма (4)=(3)-(2) (4)	В процентах (5)=(4)÷(2) (5)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–
Итого	125 366,5	123 409,8	212 520,8	89 111,0	72,2
Валовые потребности	164 278,8	174 318,2	303 911,9	129 593,7	74,3
Поступления по плану налогообложения персонала	1 923,0	2 511,8	3 467,7	955,9	38,1
Чистый объем потребностей	162 355,8	171 806,4	300 444,2	128 637,8	74,9
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	871,3	–	–	–	–
Общий объем потребностей	165 150,1	174 318,2	303 911,9	129 593,7	74,3

В. Доля вакантных должностей

101. Смета расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года исчислена исходя из следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактически за 2009/10 год ^a	Предусмотрено в бюджете на 2010/11 год	Прогнозируется на 2011/12 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	–	–	–
Воинские контингенты	20,3	10,0	10,0
Полиция Африканского союза	90,1	30,0	80,0
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–
Гражданский персонал			
Международный персонал	46,2	40,0	20,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	66,7	40,0	6,3
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	34,6	40,0	22,0
Временные должности ^b			
Международный персонал	35,3	–	15,0
Национальный персонал	16,7	–	–

^a Включая группу планирования Департамента операций по поддержанию мира.

^b Финансируется по статье расходов на временный персонал общего назначения.

С. Профессиональная подготовка

102. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	70,4
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	334,0
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	236,0
Всего	640,4

103. Ниже приведены данные о запланированном количестве участников учебных мероприятий на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года по сравнению с предыдущими периодами:

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактически за 2009/10 год	Запланировано на 2010/11 год	Предлагается на 2011/12 год	Фактически за 2009/10 год	Запланировано на 2010/11 год	Предлагается на 2011/12 год	Фактически за 2009/10 год	Запланировано на 2010/11 год	Предлагается на 2011/12 год
Внутреннее обучение	187	74	190	106	80	162	–	400	2 195
Внешнее обучение ^a	24	129	63	2	2	7	–	–	–
Всего	211	203	253	108	82	169	–	400	2 195

^a Включая обучение на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и в других местах за пределами района Миссии.

104. Ассигнования в объеме 640 400 долл. США предназначены для обеспечения профессиональной подготовки сотрудников ЮНСОА в течение данного периода в целях повышения основных и технических навыков, а также управленческих и организационных профессиональных качеств.

105. Кроме того, ЮНСОА продолжит осуществление деятельности в целях наращивания потенциала для расширения возможностей АМИСОМ в том, что касается планирования и осуществления операций по поддержанию мира. Профессиональная подготовка будет обеспечиваться главным образом в областях управления материально-техническим обеспечением, связанных с управлением перевозками, медицинским обеспечением, информационно-коммуникационными технологиями, воздушными перевозками, инженерными работа-

ми, управлением имуществом и управлением поставками. В бюджете предусмотрены ассигнования для обеспечения участия 2195 сотрудников АМИСОМ в мероприятиях в Найроби, Момбасе, столицах стран, предоставляющих войска, и Могадишо.

D. Услуги по обнаружению мин и разминированию

106. Ниже приведены данные о сметных потребностях в ресурсах на оплату услуг по обнаружению мин и разминированию на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Специальное оборудование	
Средства обнаружения мин и разминирования	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	19 855,5
Предметы снабжения для обнаружения мин и разминирования	—

107. В 2011/2012 году Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, будет по-прежнему предоставлять поддержку АМИСОМ в области обезвреживания боеприпасов и самодельных взрывных устройств. Эта поддержка будет включать предоставление учебной подготовки в целях обеспечения наличия у АМИСОМ квалифицированных сотрудников для управления деятельностью, связанной с обезвреживанием боеприпасов, и ее осуществления в контексте сооружения лагерей, проверки и разминирования дорог, используемых для доставки грузов и патрулирования, учебной подготовки в целях повышения квалификации сотрудников, организации наставничества и поддержки в целях наделения военнослужащих АМИСОМ возможностью устранять все возрастающие угрозы, связанные с обезвреживанием боеприпасов, учебной подготовки по вопросам разминирования и закупки специализированного оборудования и взрывчатых веществ, необходимых для осуществления этой деятельности. Служба будет также по-прежнему предоставлять группы гражданских сотрудников по обезвреживанию боеприпасов на основе подряда, специально натренированных на обнаружение взрывчатых веществ собак и другие специальные вспомогательные средства и оборудование, с тем чтобы содействовать АМИСОМ в выполнении ее задач в тех районах, где она не может развернуть свои силы или испытывает проблемы в плане оперативной деятельности.

E. Финансовые ресурсы для Регионального центра обслуживания в Энтеббе

108. Ниже приводятся данные о доле ЮНСОА в сметных потребностях в ресурсах для Регионального центра обслуживания в Энтеббе на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Смета расходов (2011/12 год)
Гражданский персонал	
Международный персонал	–
Национальный персонал	–
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–
Временный персонал общего назначения	–
Итого	–
Оперативные расходы	
Персонал, предоставляемый правительствами	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	2,0
Помещения и объекты инфраструктуры	203,0
Наземный транспорт	3,4
Воздушный транспорт	–
Связь	2,4
Информационные технологии	1,6
Медицинское обслуживание	0,3
Специальное оборудование	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	0,4
Итого	213,1
Валовые потребности	213,1
Поступления по плану налогообложения персонала	–
Чистые потребности	213,1
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–
Всего, потребности	213,1

III. Анализ разницы¹

109. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в приложении I.B к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	29 565,5	94,0

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы в объеме ресурсов проводится в том случае, если отклонение составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

• **Мандат: изменение масштаба/охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

110. Увеличение потребностей объясняется главным образом увеличением численности военнослужащих и расходов, связанных с ротацией персонала, средний объем которых составлял 1692 долл. США, по данным, полученным по итогам последней ротации, проведенной в январе 2011 года, по сравнению со средним показателем расходов на ротацию на уровне 982 долл. США на перевозку одного человека в оба конца за 2010/11 год. Ассигнования, предусмотренные на 2011/12 год, предназначены для обеспечения ротации 12 батальонов и размещения 2 батальонов, включая вспомогательные подразделения и штаб Сил, по сравнению с обеспечением размещения 1 батальона и ротации 8 батальонов в 2010/11 году. Это увеличение потребностей в ресурсах обусловлено также увеличением потребностей в проведении ротаций в связи с увеличением численности военнослужащих. Смета расходов по этой статье бюджета включает применение 10-процентного коэффициента задержки с развертыванием.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Полиция Африканского союза	(19,1)	(6,5)

• **Внешние факторы: задержка с развертыванием**

111. Сокращение потребностей в значительной мере обусловлено применением 80-процентного коэффициента задержки с развертыванием из-за неблагоприятной ситуации в области безопасности в Могадишо, приведшей к значительной задержке с развертыванием сотрудников полиции АМИСОМ. Это сокращение потребностей частично компенсируется увеличением ассигнований, предусмотренных для поэтапного развертывания и ротации сотрудников полиции Африканского союза, из расчета среднего объема расходов на уровне 3562 долл. США на перевозку одного человека в оба конца, по сравнению со средним объемом расходов на уровне 2388 долл. США, запланированным на 2010/11 год, в результате первоначального развертывания сотрудников полиции в Кении в целях подготовки вновь прибывающих сотрудников перед их развертыванием в Могадишо.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международные сотрудники	8 766,5	57,5

• **Управление: увеличение численности развернутого персонала**

112. Увеличение потребностей объясняется главным образом развертыванием 177 международных сотрудников, по сравнению с численностью международных сотрудников на уровне 145 человек, предусмотренной в бюджете на 2010/11 год, увеличением общих расходов по персоналу и применением 20-процентного коэффициента задержки с набором персонала по сравнению с 40-процентным коэффициентом в 2010/11 году. Потребности рассчитаны также

с учетом преобразования 12 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	2 032,9	51,9

• **Управление: увеличение численности развернутого персонала**

113. Увеличение потребностей объясняется главным образом развертыванием 126 национальных сотрудников (111 национальных сотрудников категории общего обслуживания и 15 национальных сотрудников-специалистов) по сравнению с численностью персонала на уровне 104 национальных сотрудников (88 национальных сотрудников категории общего обслуживания и 16 национальных сотрудников-специалистов), предусмотренной в бюджете на 2010/11 год, увеличением общих расходов по персоналу и применением более низкого коэффициента задержки с набором персонала на уровне 22 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания и 6 процентов для национальных сотрудников-специалистов, по сравнению с 40-процентным коэффициентом задержки с набором персонала, применявшимся для обеих категорий в 2010/11 году. Эти потребности рассчитаны также с учетом преобразования 12 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	136,9	–

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

114. Увеличение объема потребностей объясняется главным образом развертыванием двух международных сотрудников категории полевой службы в целях оказания содействия ЮНСОА в заполнении дополнительных 54 должностей. Потребности в ресурсах были рассчитаны с учетом 15-процентного коэффициента задержки с набором персонала.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	2 038,6	3 640,4

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

115. Увеличение потребностей в 2011/12 году объясняется выделением ресурсов, предназначенных для оплаты услуг 11 экспертов-консультантов по вопро-

сам управления проектами и системой поставок за 12-месячный период. В связи с сохраняющейся в Могадишо крайне нестабильной ситуацией в области безопасности существенно сократились возможности персонала ЮНСОА в плане доступа и осуществления запланированных проектов. С учетом сложившейся ситуации ЮНСОА полагается на индивидуальных подрядчиков и консультантов, с тем чтобы эффективно контролировать достижение прогресса в Могадишо.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	178,8	19,3

• Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности

116. Увеличение потребностей в ресурсах для оплаты расходов на поездки связано с предлагаемым увеличением численности должностей и ожидаемым увеличением числа официальных поездок за пределы района Миссии в целях посещения стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в целях оказания им содействия, осуществления контроля и обеспечения ротации 14 батальонов АМИСОМ, а также поездок в целях проведения консультаций с заинтересованными сторонами — проводниками политики и донорами.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	31 384,9	51,5

• Управление: увеличение объема деятельности при увеличении объема ресурсов

117. Увеличение потребностей частично обусловлено ростом расходов по статье горюче-смазочных материалов на 7,9 млн. долл. США, главным образом в результате выплаты вознаграждений за мобилизацию ресурсов, эксплуатацию и техническое обслуживание по проекту топливного обеспечения «под ключ», и это увеличение потребностей частично компенсируется сокращением потребностей в топливе. Увеличение потребностей по другим статьям связано с покрытием расходов на техническое обслуживание, на которые приходится 5,6 млн. долл. США из общего объема роста, и это увеличение включает рост расходов на обслуживание лагерей, сооружаемых в местах развертывания военнослужащих АМИСОМ, которые, как ожидается, будут построены в Могадишо. На поставки оборудования для полевых защитных сооружений приходится 4,8 млн. долл. США из общего объема роста, и это увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением объема закупок и покупной стоимости мешков с песком, необходимых для обеспечения безопасности и обустройства полевых защитных сооружений в связи с ожидаемой передислокацией АМИСОМ в Могадишо. На услуги, связанные с переоборудованием и ремонтом, приходится 3,8 млн. долл. США из общего объема расходов, и это увеличение потребностей обусловлено главным образом запланированным проведением работ в 20 местах передового базирования в Могадишо, а также в

аэропорту Могадишо. На сборные помещения, в которых, как ожидается, будет размещено 4000 дополнительных военнослужащих, приходится 3,5 млн. долл. США из общего объема возросших потребностей. На генераторы приходится 2,9 млн. долл. США из общего увеличения потребностей, и рост расходов по этой статье связан с увеличением численности военнослужащих. Увеличение расходов на 2,3 млн. долл. США обусловлено ростом потребностей, связанных с арендой помещений в аэропорту Вилсон для осуществления операций в целях управления авиационным транспортом и воздушными перевозками, а также с арендой складских помещений в Найроби и на Вспомогательной базе в Момбасе, потенциал которой был увеличен в связи с общим ростом объема операций и развертыванием 4000 дополнительных военнослужащих. Наконец, на водяные и септические емкости приходится 1,4 млн. долл. США из общего увеличения потребностей в 2011/12 году, и рост потребностей по этой статье связан с увеличением численности военнослужащих. Увеличение потребностей в 2011/12 году частично компенсируется сокращением расходов на строительные услуги в размере 6,0 млн. долл. США и сокращением расходов на водоочистные установки в размере 1,4 млн. долл. США в связи с проведенными ранее закупочными мероприятиями.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	17 509,1	184,9

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

118. Увеличение потребностей обусловлено главным образом выплатой вознаграждений за мобилизацию ресурсов, эксплуатацию и техническое обслуживание по проекту топливного обеспечения «под ключ», что привело к росту расходов по статье горюче-смазочных материалов на 9,3 млн. долл. США в 2011/12 году. Помимо этого, объем потребностей возрос на 4,8 млн. долл. США по сравнению с уровнем 2010/11 года в результате заключения контракта на долгосрочное обслуживание имущества, принадлежащего АМИСОМ и Организации Объединенных Наций, в Могадишо в целях обеспечения ремонтных работ, технического обслуживания и поставок запасных частей, в то время как в 2010/11 году соответствующие ассигнования были предусмотрены только для имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и услуги предоставлялись без привлечения третьей стороны. Кроме того, увеличение потребностей на 2,8 млн. долл. США обусловлено приобретением автотранспортных средств, в частности, автомобилей специального назначения и автопогрузчиков, в связи с увеличением численности АМИСОМ.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушные перевозки	1 208,6	105,7

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

119. Увеличение потребностей связано с выделением ассигнований для оплаты в среднем восьми чартерных рейсов в месяц, при среднем объеме расходов на уровне 24 500 долл. США за рейс, в целях поддержки операций АМИСОМ/ЮНСОА в Сомали с учетом опыта, приобретенного в 2009/10 и 2010/11 годах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морские перевозки	1 054,2	244,4

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

120. Увеличение потребностей обусловлено главным образом выплатой вознаграждений за мобилизацию ресурсов, эксплуатацию и техническое обслуживание по проекту топливного обеспечения «под ключ», осуществляемому в Могадишо, на сумму в 1,0 млн. долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	9 522,5	66,8

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

121. Увеличение потребностей обусловлено главным образом приобретением оборудования для расширения и модернизации инфраструктуры засекреченной радиосвязи в районе операций в связи с развертыванием на местах 4000 дополнительных военнослужащих. Увеличение потребностей обусловлено также приобретением контейнерных центров обработки данных, необходимых для обеспечения безопасности средств связи, и получением услуг в области общественной информации, связанных с осуществлением стратегии АМИСОМ по вопросам связи, а также внесением поправки в контракт, в результате чего возникли дополнительные расходы на обеспечение безопасности и техническое обслуживание инфраструктуры подрядчика. Увеличение потребностей частично компенсируется передачей услуг в области информационных технологий на внешний подряд в целях предоставления технической поддержки исходя из потребностей по каждому отдельно взятому проекту.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	4 535,7	123,3

• **Управление: увеличение объема ресурсов при сохранении объема деятельности**

122. Увеличение потребностей обусловлено главным образом необходимостью приобретения дополнительного оборудования в области информационных технологий в поддержку расширения операций АМИСОМ в Могадишо. Увеличе-

ние потребностей объясняется также созданием инфраструктуры дистанционного управления информационными технологиями в Могадишо в целях надления ЮНСОА возможностями для осуществления контроля за воинскими контингентами АМИСОМ и предоставления им поддержки с территории Кении, а также введением лицензий на использование инфраструктуры дистанционного управления информационными технологиями.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	10 470,0	176,5

• **Управление: увеличение объема деятельности при увеличении объема ресурсов**

123. Увеличение потребностей обусловлено главным образом предоставлением медицинского оборудования, предметов снабжения, расходных материалов и работающего на условиях подряда медицинского персонала для госпиталя уровня II, строительство которого, как ожидается, будет завершено в 2011/12 году, а также медицинских услуг, включая услуги, связанные с удовлетворением дополнительных потребностей в проведении медицинских эвакуаций и госпитализации больных за пределами района Миссии, которые возникли в результате увеличения численности военнослужащих в Могадишо на 4000 человек.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	11 208,6	42,3

• **Мандат: изменение масштаба/охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

124. Увеличение потребностей обусловлено главным образом увеличением объема деятельности, связанной с разминированием, в связи с ожидаемым расширением района операций АМИСОМ и возникновением дополнительных потребностей, связанных с проведением специальных учебных занятий по обезвреживанию боеприпасов и разминированию и закупкой соответствующего оборудования, а также увеличением объема грузовых перевозок между Момбасой и Могадишо в целях предоставления поддержки 4000 дополнительных военнослужащих.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

125. В связи с финансированием мероприятий по материально-техническому обеспечению АМИСОМ и других мероприятий, непосредственно связанных с будущей миротворческой операцией Организации Объединенных Наций, Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать средства в размере 303 911 900 долл. США на 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года;

б) начислить взносы на сумму 75 977 975 долл. США за период с 1 июля 2011 года по 30 сентября 2011 года;

в) начислить взносы на сумму 227 933 925 долл. США на период с 1 октября 2011 года по 30 июня 2012 года из расчета 25 325 992 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решений в отношении продолжения финансирования мероприятий по материально-техническому обеспечению АМИСОМ и других мероприятий, непосредственно связанных с будущей миротворческой операцией Организации Объединенных Наций.

V. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 64/269 и 64/287, а также просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей, и просьб и рекомендаций Комиссии ревизоров

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 64/269)

Решение/просьба

Меры, принятые во исполнение решения/просьбы

Подтверждает, что в бюджетных документах следует отражать цели в области совершенствования управления и экономии в результате повышения эффективности, которые должны быть достигнуты, и излагать стратегии на будущее в этой связи (пункт 10).

Подчеркивает важность принятия Генеральным секретарем дальнейших мер, направленных на улучшение формы бюджетов и составление более точных прогнозов (пункт 11).

С озабоченностью отмечает значительный объем списанных рядом миссий обязательств, относящихся к предыдущим периодам, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой усилить контроль за обязательствами (пункт 15).

В настоящем докладе содержится информация об успехах, достигнутых в области совершенствования управления, а также о стратегиях повышения эффективности обслуживания на будущее. Показатели экономии средств за счет повышения эффективности сложно представить в количественном выражении на ранних этапах деятельности, и о них будет сообщено в контексте доклада об исполнении бюджета за 2011/12 год.

При представлении бюджета была использована самая последняя информация, а также предположения о деятельности АМИСОМ и поддержке со стороны ЮНСОА.

В 2008/09 году ЮНСОА списало обязательства на сумму 3,0 млн. долл. США, большая часть из которых приходится на поставщика, который не смог поставить закупленные товары в течение бюджетного года (1,7 млн. долл. США). В отношении этих финансовых средств были вновь приняты обязательства на 2010/11 год.

Податели заявок, а также сотрудники ЮНСОА, заверяющие и утверждающие документы, на постоянной основе проводят обзор обязательств в целях обеспечения

*Решение/просьба**Меры, принятые во исполнение решения/просьбы*

Просит Генерального секретаря при разработке бюджетных предложений для миссий, которые будут обслуживаться региональным центром обслуживания, учитывать штатные и внештатные должности и связанные с этим расходы регионального центра обслуживания в соответствующих бюджетных предложениях, в том числе в основных элементах бюджета, ориентированного на результаты (пункт 23).

положения дел, при котором только остающиеся в силе обязательства учитываются и переносятся на будущий период.

Доклад о бюджете включает соответствующую информацию, относящуюся к Региональному центру обслуживания в Энтеббе.

(Резолюция 64/287)

*Решение/просьба**Меры, принятые во исполнение решения/просьбы*

Просит Генерального секретаря принять надлежащие меры с целью обеспечить эффективное, действенное и транспарентное использование ресурсов Организации Объединенных Наций с учетом особого характера пакета мер поддержки (пункт 4).

Концепция операций ЮНСОА, предположения, используемые им при планировании, и его бюджеты направлены на обеспечение наиболее эффективного и результативного использования ресурсов и применение взвешенного подхода к выполнению его мандата. Например, ЮНСОА внедряет на экспериментальной основе новую концепцию операций на основе как можно более полного использования коммерческих поставщиков услуг с учетом того, что миссия действует в условиях безопасности уровня 5. Применение этой концепции позволяет ЮНСОА сократить численность имеющегося в его распоряжении технического персонала Организации Объединенных Наций до 141 сотрудника в 2011/12 году, исходя из нынешней концепции поддержки 8000 военнослужащих в Сомали. Кроме того, ЮНСОА продолжает совершенствовать свой механизм отчетности: в 2009/10 году оно подготовило в общей сложности 498 сотрудников АМИСОМ по вопросам имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, а также политики, процессов и процедур, относящихся к поддержке.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Сквозные вопросы

(A/64/660)

*Просьба/рекомендации**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

Консультативный комитет приветствует усилия по улучшению формата бюджета и ожидает его дальнейшего усовершенствования. Однако, по мнению Комитета, надлежит продолжить работу по усовершенствованию раздела, посвящен-

ЮНСОА включило в бюджет исчерпывающую информацию с подробным описанием запланированных мероприятий и ограничивающих факторов на 2011/12 год.

ного предположениям, положенным в основу процесса планирования, с тем чтобы сделать более удобной для восприятия описательную часть, в которой бы более четко указывались общие потребности в ресурсах и программные аспекты и в которой не только приводилось бы описание запланированных инициатив, но и показывалась бы связь с текущими оперативными потребностями (пункт 16).

Консультативный комитет пришел к выводу о том, что в целом формат предлагаемых бюджетов в значительной степени ориентирован на представление информации по статьям расходов, а не на четкое описание предусматриваемых видов деятельности и ресурсов, необходимых для их выполнения. В отношении поддержки миссий следует приводить более четкую информацию о многолетних проектах проведения инженерно-технических работ и создания инфраструктуры, а также о том, как испрашиваемые ресурсы увязаны с программой работы по таким проектам (пункт 17).

Консультативный комитет по-прежнему считает, что меры по повышению эффективности можно было бы распространить и на другие компоненты. Кроме того, Комитет отмечает, что по-прежнему отсутствует ясность в определении того, что точно следует понимать под экономией за счет повышения эффективности. В этой связи Комитет вновь заявляет, что необходимо проводить различие между экономией, достигаемой по существу за счет сокращения затрат в результате осуществления мер повышения эффективности, и неполным использованием бюджетных средств, которое может быть вызвано задержками в осуществлении программной деятельности или же тем, что соответствующая деятельность не осуществлялась (см. A/63/746, пункт 16). Комитет указывает на определение экономии за счет повышения эффективности, предложенное Генеральным секретарем (см. A/64/643, пункт 60). В широком плане Комитет понимает под экономией средств за счет повышения эффективности достижение тех же результатов за счет использования меньшего объема ресурсов (пункт 20).

Комитет вновь рекомендует включать в будущие отчеты об исполнении бюджета более под-

В своих бюджетах на 2009/10 и 2010/11 годы ЮНСОА изложило двухгодичный план деятельности в целях обеспечения соответствия сил АМИСОМ стандартам Организации Объединенных Наций. С учетом ситуации в области безопасности, сложившейся в районе действий, осуществление этого плана было отложено, и создание остающихся структур будет завершено в 2011/12 году. Информация об этой отсрочке и запланированных направлениях деятельности приводится в разделе 1.В настоящего доклада.

В настоящем докладе содержится информация об успехах, достигнутых в области совершенствования управления, а также о стратегиях повышения эффективности обслуживания на будущее. Показатели экономии средств за счет повышения эффективности сложно представить в количественном выражении на ранних этапах деятельности, и о них будет сообщено в контексте доклада об исполнении бюджета за 2011/12 год. Из-за динамичного характера операций АМИСОМ и непрерывно осуществляемых ЮНСОА усилий в целях увеличения численности персонала Отделение еще не провело обзора процессов, направленного на повышение эффективности осуществляемых операций. Такие мероприятия будут проведены, когда ЮНСОА будет более полно укомплектовано и сможет выделить ресурсы для проведения обзора и анализа.

В докладе ЮНСОА об исполнении бюджета за 2009/10 год содержится соответствующая информация в

робные разъяснения случаев производимого с санкции Контролера перераспределения средств между основными категориями расходов (см. A/63/746, пункт 15) (пункт 22).

Комитет вновь подчеркивает, что, как правило, средства, выделяемые на привлечение временного персонала общего назначения, должны использоваться в исключительных случаях и/или при максимальном объеме работы, для замещения сотрудников, находящихся в отпуске по беременности и родам или по болезни, или для выполнения ограниченных по срокам проектов (см. A/63/841, пункт 56). Хотя иногда Генеральная

Ассамблея и делает исключения, или их рекомендует сделать Комитет, средства по разделу «Временный персонал общего назначения» не следует запрашивать на цели выполнения функций постоянного характера или для привлечения такого персонала на длительные сроки. Кроме того, не следует неоднократно запрашивать средства по разделу «Временный персонал

общего назначения» для выполнения одной и той же функции или же рассматривать рекомендации в пользу выделения таких средств как дающие основания ожидать, что в следующем бюджетном периоде соответствующие должности будут преобразованы в штатные. Комитет обеспокоен тем, что этот механизм финансирования все шире применяется неправильно, в результате чего определение в бюджете средств, выделяемых на персонал, стало менее транспарентным. Комитет рекомендует сопровождать в будущем соответствующие просьбы разъяснениями относительно продолжения использования средств по разделу «Временный персонал общего назначения» для выполнения той или иной конкретной функции, а также указывать срок, в течение которого для выполнения данной функции использовались такие средства. Кроме того, согласие на преобразование должностей в миссиях, которые сокращаются, должно запрашиваться только при исключительных обстоятельствах (пункт 48).

Консультативный комитет настоятельно призывает Генерального секретаря продолжать эту важную работу в области разминирования и рекомендует ему изыскивать пути содействия распространению соответствующей информа-

подразделе III.B, озаглавленном «Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами».

В 2010/11 году в штате ЮНСОА не имелось временных должностей общего назначения. В своем бюджете на 2011/12 год ЮНСОА предлагает создать две должности помощников по людским ресурсам, финансируемые по статье временной помощи общего назначения, в целях решения проблем, связанных с ожидаемым резким увеличением потребностей в наборе нового персонала в 2011/12 году.

В ЮНСОА имеется существенный компонент деятельности, связанной с разминированием, в рамках которого обеспечивается достижение позитивных результатов в районе действий. Объем бюджета Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, свя-

ции среди широкой общественности (пункт 71).

Комитет рассчитывает, что информация о полученных результатах будет представлена в докладах об исполнении бюджетов миссий за 2010/11 год (пункт 72).

занной с разминированием, увеличился с 573 000 долл. США в 2008/09 году до 10,2 млн. долл. США в 2009/10 году и 14,5 млн. долл. США в 2010/11 году. Согласно статистическим данным, количество инцидентов, влияющих на операции АМИСОМ в районе действий, непрерывно сокращается на протяжении данного периода, в основном благодаря усилиям в плане учебной подготовки и повышения уровня осведомленности.

В 2011/12 году ЮНСОА создаст устойчивую и благоприятную для окружающей среды систему удаления отходов для мест расположения лагерей АМИСОМ, а именно, для первых шести батальонов в Могадишо. Эта система будет внедряться в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и будет основана на обследовании, посвященном оценке состояния окружающей среды, которое проводится ЮНЕП от имени ЮНСОА.

С. Комиссия ревизоров

(A/65/5 (Vol. II))

Непогашенные обязательства: критерии учета обязательств не соблюдались неукоснительно (пункт 33).

По состоянию на 30 июня 2010 года соответствующим поставщикам было рекомендовано завершить процесс закупки, и было подтверждено предоставление контрактов, однако, контракты не были подписаны. В бюджете на 2009/10 год были предусмотрены соответствующие средства, и в их отношении были приняты обязательства с учетом уведомлений о предоставлении контрактов в ожидании их подписания. В результате того, что в 2009/10 году контракты не были подписаны, эти непогашенные обязательства были аннулированы. Впоследствии контракты были подписаны и, соответственно, сумма не предусмотренных в бюджете обязательств ЮНСОА составляет 26 млн. долл. США на 2010/11 год, а объем неизрасходованных средств составлял 26 млн. долл. США в 2009/10 году.

Таким образом, данная рекомендация была выполнена, и ЮНСОА будет продолжать обеспечивать соблюдение инструкций относительно погашения обязательств, публикуемых Департаментом по вопросам управления и Департаментом полевой поддержки, включая инструкции по вопросам принятия обязательств.

Кроме того, с учетом того, что это мероприятие не является одноразовым и обзор непогашенных обязательств должен проводиться на постоянной основе, ЮНСОА

Бюджет, ориентированный на конкретные результаты: основной причиной того, что описание показателей достижения результатов и мероприятий было нечетким и они не поддавались измерению, является недостаточный уровень подготовки кадров (пункт 84).

Имущество длительного пользования: полной и исчерпывающей проверки фактического наличия имущества не проводилось, и устранение выявленных расхождений в данных не обеспечивалось своевременно (пункт 130).

обеспечивает положение дел, при котором обязательства, учитываемые на счетах, остаются в силе и не являются ни заниженными, ни завышенными. С этой целью от удостоверяющих сотрудников требуется систематически проводить тщательный обзор непогашенных обязательств и корректировать их соответствующим образом на ежемесячной основе в соответствии с положениями Финансовых правил 105.7–105.9. Критерии определения непогашенных обязательств на конец финансового года также строго соблюдаются.

ЮНСОА пересмотрело свои таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты, включая показатели достижения результатов, ориентированные на обеспечение соблюдения принципов, в соответствии с которыми результаты должны быть конкретными, поддающимися количественной оценке, достижимыми, реалистичными и привязанными к срокам (система «СМАРТ»), в рамках процесса представления бюджета на 2011/12 год. Кроме того, Департамент полевой поддержки согласился с необходимостью обеспечения непрерывной профессиональной подготовки по вопросам составления бюджета, ориентированного на достижение результатов, и в настоящее время изыскивает наиболее эффективные пути проведения профессиональной подготовки, в том числе с использованием подхода, основанного на подготовке инструкторов, и разрабатывает пакеты мер по проведению онлайн-учебной подготовки.

Согласно докладу Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров (A/65/719), часть (а) этой рекомендации не была принята. Что касается частей (b) и (c) этой рекомендации, в которых говорится о необходимости предпринять все усилия для выяснения причин, по которым не удается установить местонахождение имущества, и ускорения процесса урегулирования несоответствий, то со времени проведения ревизии ЮНСОА привлекло независимого подрядчика для завершения 100 процентов мероприятий по проверке всего имущества длительного пользования в Могадишо в сотрудничестве с сотрудниками АМИСОМ по материально-техническому обеспечению. Все перемещения имущества длительного пользования регистрировались обеими сторонами. ЮНСОА внесло в свои учетные записи соответствующие обновленные данные. Кроме того, ЮНСОА внедрило два элемента в целях дальнейшего укрепления механизма контроля за имуществом длительного пользования на Вспомогательной базе в Момбасе: а) была создана Группа по управлению материаль-

Расходуемое имущество: полной и исчерпывающей проверки фактического наличия имущества не проводилось, и были выявлены некоторые недостатки в управлении расходуемым имуществом (пункт 159).

Управление закупками и исполнение контрактов: сроки для представления предложений в связи с проведением торгов были короче минимальных сроков, предусмотренных в Руководстве по закупкам (пункт 181).

Управление людскими ресурсами: доля вакант-

ными средствами, которая координирует хранение материальных средств на складе и их перемещение из Момбасы в места базирования, определенные в качестве районов оперативной деятельности, и выступает в роли центрального координационного центра для обеспечения ведения надлежащих инвентарных записей как в электронном, так и в печатном виде; и b) была укреплена группа по управлению товарными запасами в составе Объединенного центра вспомогательных операций АМИСОМ, с тем чтобы она могла выступать в качестве координационного центра в Могадишо в целях содействия отправке всех материальных средств со Вспомогательной базы в Момбасе. Наконец, ЮНСОА обеспечивает профессиональную подготовку персонала АМИСОМ по вопросам управления имуществом и соответствующей подотчетности в целях обеспечения всестороннего участия конечных пользователей имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли выполнять свои обязательства в плане представления докладов и отчетов.

В пункте 160 доклада Комиссии ревизоров освещаются меры по исправлению положения, принимаемые ЮНСОА в целях совершенствования существующих процедур хранения имущества на складах и повышения эффективности мер в плане инвентарного учета, включая своевременное обновление системы «Галилео». Кроме того, подрядчик по проверке имущества, выступающий в качестве третьей стороны, закончил мероприятия по проверке имущества в Могадишо. По состоянию на февраль 2011 года доля имущества, проверенного в Могадишо, составляла 99,02 процента, в Найроби — 74,35 процента и в Момбасе — 92,14 процента. См. также ответ на рекомендацию, содержащуюся в пункте 130, выше.

Согласно пункту 182 доклада Комиссии ревизоров, Департамент полевой поддержки высказал следующие замечания: а) в приложении D-20 к Руководству по закупкам указываются лишь ориентировочные сроки, которые необходимы для грамотного планирования процесса закупочной деятельности; б) в Руководстве по закупкам говорится не о том, что сроки приглашений к направлению заявок носят обязательный характер, а указывается, что необходимо принимать во внимание различные факторы; и с) Департамент считает, что при любом отклонении от установленных процедур необходимо представлять соответствующее обоснование.

ЮНСОА успешно сократило свой показатель доли ва-

*Просьба/рекомендации**Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации*

ных должностей находилась на высоком уровне, и должности оставались вакантными в течение длительного времени, причем мер для их заполнения не принималось (пункт 219).

Управление людскими ресурсами: процесс найма персонала был продолжительным (пункт 222).

Управление людскими ресурсами: не все сотрудники заполняли свои аттестационные формы, и некоторым из них повышалось вознаграждение в пределах класса и продлевались контракты (пункт 232).

Информационно-коммуникационные технологии: не имелось плана обеспечения послеаварийного восстановления и бесперебойного функционирования систем (пункт 289).

Информационно-коммуникационные технологии: в помещениях, где располагается информационно-коммуникационная аппаратура, не имелось надлежащих средств защиты (пункт 292).

кантных должностей, который по состоянию на конец марта 2011 года составлял 11 процентов для международных сотрудников и национальных сотрудников категории общего обслуживания и 6 процентов для национальных сотрудников-специалистов.

Сокращение доли вакантных должностей свидетельствует об успешной работе ЮНСОА по привлечению кандидатов. ЮНСОА продолжает использовать реестры, составленные на основе процесса, осуществляемого Центральным контрольным советом для полевых миссий.

ЮНСОА завершило Комиссию ревизоров в том, что оно будет обеспечивать более строгое соблюдение цикла электронной служебной аттестации в следующем году. Всем сотрудникам на регулярной основе рассылаются напоминания с использованием циркулярных сообщений. Последнее циркулярное сообщение было разослано всем сотрудникам 21 января 2011 года, с тем чтобы напомнить им, что цикл электронной служебной аттестации за 2010/11 год завершится 31 марта 2011 года и все формы электронной служебной аттестации должны быть вовремя заполнены. Кроме того, Секция людских ресурсов разослала индивидуальные напоминания всем сотрудникам Секции, координирующим ее работу по административным вопросам.

ЮНСОА выполняет эти рекомендации на поэтапной основе: а) в настоящее время Секция связи и информационных технологий ЮНСОА осуществляет подготовку плана обеспечения послеаварийного восстановления и бесперебойного функционирования систем, а также планов обеспечения информационной безопасности, и окончание этой подготовки запланировано на третий квартал 2010/11 года; б) осуществляется заполнение должности сотрудника по обеспечению безопасности данных, благодаря чему будет обеспечено существенное укрепление потенциала и расширение соответствующих возможностей; в) в начале мая 2011 года будет опробовано показательное техническое решение, обеспечивающее физическую безопасность, и вслед за этим будет закуплена система, предупреждающая о возгорании, задымлении и изменении температуры, а также включающая систему видеонаблюдения и отслеживания перемещений; и d) оформлен заказ на размещение в Момбасе полностью функционального контейнерного центра данных, оснащенного встроенным генератором электроэнергии, устройством бесперебойного энергообеспечения, регулятором температуры и влажности, дымовым детектором с

системой пожаротушения, а также

видеокамерой, и в настоящее время ожидается доставка этого центра данных в Могадишо. Кроме того, Секция заказала недостающие запасные части, необходимые для окончательного внедрения существующих систем виртуальной библиотеки. К ноябрю 2011 года ЮНСОА будет располагать полностью функционирующей системой архивирования данных с использованием дисков. В ожидании этого в качестве меры предосторожности ЮНСОА обеспечивает дублирование всех жизненно важных систем миссии в целях обеспечения надлежащего уровня сверхнадежности в Найроби, перед тем, как осуществить это в Момбасе и Могадишо. Весь этот процесс будет завершен к концу 2010/11 года.

Приложение I

Терминология

A. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в системе управления людскими ресурсами

В отношении предлагаемых изменений в системе управления людскими ресурсами (см. раздел I) применялась следующая терминология:

- **Учреждаемая должность:** учреждение новой должности испрашивается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перераспределить ресурсы из других подразделений или каким-либо иным образом покрыть расходы на конкретные виды деятельности за счет имеющихся ресурсов — нет
- **Перераспределяемая должность:** сотруднику на утвержденной должности с определенными функциями предлагается передать выполнение и других приоритетных мандатных функций, не имеющих отношения к первоначально заявленным функциям. И хотя перераспределение должности может предполагать смену места службы или подразделения, оно не влечет за собой изменения категории или класса должности
- **Переводимая должность:** предлагаемая к переводу в штат другого подразделения утвержденная должность должна охватывать сопоставимые или смежные функции
- **Реклассифицируемая должность:** реклассификация (в сторону повышения или понижения) утвержденной должности испрашивается в тех случаях, когда функции и обязанности сотрудника на этой должности претерпели существенные изменения
- **Упраздняемая должность:** упразднение утвержденной должности испрашивается в тех случаях, когда больше нет необходимости либо осуществлять функции, в связи с которыми она была утверждена, либо осуществлять другие приоритетные мандатные мероприятия в рамках миссии
- **Преобразуемая должность:** существует три следующих варианта преобразования должности:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по разделу временного персонала общего назначения, предлагается преобразовать в штатные должности в тех случаях, когда выполнение функций носит постоянный характер
 - преобразование должностей, занимаемых индивидуальными подрядчиками, или должностей, занимаемых лицами по контрактам на закупки: принимая во внимание постоянный характер выполняемых конкретных функций, должности, занимаемые индивидуальными подрядчиками, или должности, занимаемые лицами по контрактам на закупки, предлагается, в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи, преобразовать в должности национальных сотрудников

- преобразование должностей международных сотрудников в должности национальных сотрудников: утвержденные должности международных сотрудников предлагается преобразовать в должности национальных сотрудников

В. Терминология, касающаяся анализа разницы

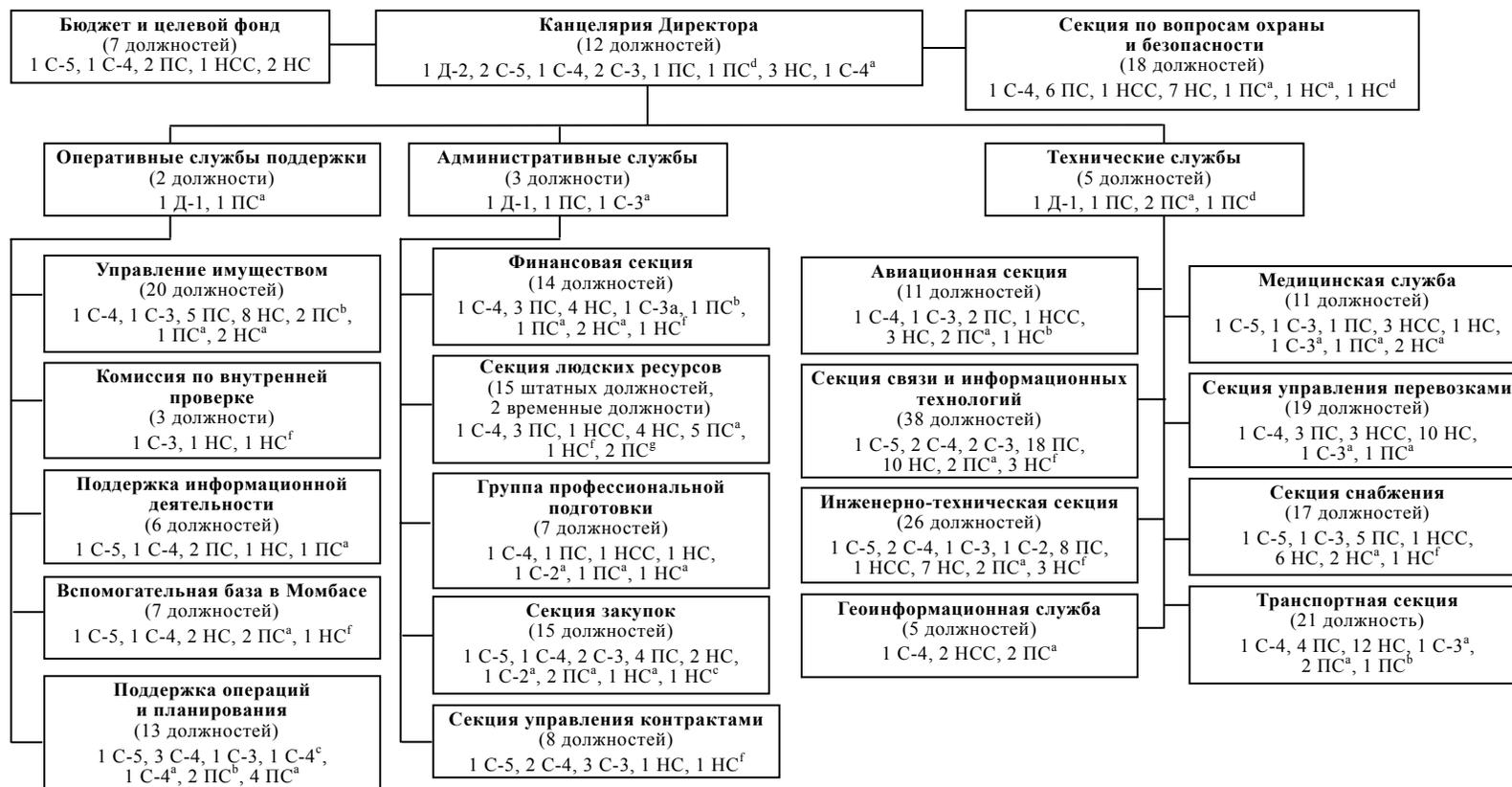
В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению численности персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом)

Приложение II

Организационная структура

А. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали



^a Новая должность.

^b Реклассифицированная должность.

^c Переведенная должность.

^d Перераспределенная должность.

^e Должность, переведенная из штата ПОООНС.

^f Преобразованная должность.

^g Должность, финансируемая по статье временной помощи общего назначения.

Сокращения: ЮНСОА — Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали; ПС — сотрудник категории полевой службы, НС — национальный сотрудник; НСС — национальный сотрудник-специалист.

